

CyberLink

PowerDirector 7

Guía del usuario

CyberLink

The CyberLink logo features the brand name in a bold, italicized sans-serif font. A red swoosh underline is positioned beneath the letters 'yberLink', starting from the bottom of the 'y' and extending to the right.

Derechos de Autor y Limitación de responsabilidad

Todos los Derechos Reservados. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, almacenada en un sistema de recuperación ni transmitida de ninguna forma ni por ningún medio electrónico, mecánico, fotocopias, grabación o cualquier otro sin la autorización previa y por escrito de CyberLink Corporation.

En toda la extensión que la ley permita. POWERDIRECTOR SE SUMINISTRA "TAL CUAL", SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, YA SEA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN CUALQUIER GARANTÍA DE INFORMACIÓN, DE SERVICIOS O DE PRODUCTOS SUMINISTRADOS MEDIANTE O EN CONEXIÓN CON POWERDIRECTOR Y CUALQUIER GARANTÍA DE MERCANTIBILIDAD, ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, EXPECTATIVA DE PRIVACIDAD O NO INCUMPLIMIENTO.

MEDIANTE LA UTILIZACIÓN DE ESTE PROGRAMA, ACEPTA QUE CYBERLINK NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGUNA PÉRDIDA DIRECTA, INDIRECTA O CONSECUENTE DEBIDO A LA UTILIZACIÓN DE ESTE PROGRAMA O DE LOS MATERIALES CONTENIDOS EN ESTE PAQUETE.

Los términos y condiciones que aquí se contemplan estarán regulados e interpretados de acuerdo con las leyes de Taiwán, República de China.

PowerDirector es una marca comercial registrada junto con los demás nombres de compañías y productos mencionados en esta publicación, utilizados con propósitos de identificación, que son propiedad exclusiva de sus respectivos propietarios.

Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, MLP Lossless, The "AAC" logo, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright 1992-2004 Dolby Laboratories. All rights reserved.

Manufactured under license under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535; 7,003,467; 7,212,872 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS, DTS Digital Surround, ES, and Neo:6 are registered trademarks and the DTS logos, Symbol and DTS 96/24 are trademarks of DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. All Rights Reserved.

Manufactured under license under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS is a registered trademark and the DTS logos, Symbol, DTS-HD and DTS-HD Master Audio are trademarks of DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. All Rights Reserved.

Oficina central internacional

Dirección	CyberLink Corporation 15F, #100, Minchiuan Road, Shindian City Taipei 231, Taiwan
sitios Web	www.cyberlink.com
Teléfono	886-2-8667-1298
Fax	886-2-8667-1300

Derechos de Autor © 2008 CyberLink Corporation. Reservados todos los derechos.

Contenido

Introducción 1

Bienvenido	2
Funciones más recientes	2
DirectorZone	4
Versiones de PowerDirector	4
El programa PowerDirector	6
Modos de PowerDirector	7
Proyectos de PowerDirector	8
El proceso de producción	9
Requisitos del sistema	10

Preproducción 13

Importación de contenido multimedia	14
Descarga de contenido multimedia	14
Captura de contenido multimedia	17
Modo Capturar	18
Opciones de captura	19
Captura desde una videocámara de DV	20
Captura desde una videocámara HDV	22
Capturar desde TV	22
Capturar desde TV digital	22
Captura desde cámara PC	22
Capturar desde micrófono	23
Captura de pistas de audio desde un CD	23
Captura desde un DVD	23
Detección de escenas y extracción de audio	24

Detección de escenas de un clip de vídeo	24
Extracción de audio de un clip de vídeo	25
Preferencias de PowerDirector	26
Preferencias de archivo	26
Preferencias generales	28
Preferencias de edición	29
Preferencias de confirmación	30
Preferencias de capturar	31
Preferencias de producción	32
Preferencias de DirectorZone	32

Creación de la historia..... 35

Visión general de la ventana de edición	36
Establecer la relación de aspecto del proyecto	36
La ventana Biblioteca	37
El área de trabajo	42
Adición de contenido multimedia al área de trabajo	46
Asistente de Magic Movie	46
Diseñador de presentación	47
Adición de vídeo, fotos y audio al área de trabajo	50
Adición de efectos de vídeo, objetos, títulos y transiciones	52
Vista previa de la producción	56
Ventana de vista previa	56
Visor de multimedia	58
Edición del contenido multimedia	59
Dividir un clip	59
Recortar un clip de audio o de vídeo	59
Definición de la duración de un clip	60
Desactivación del sonido de un clip de multimedia completo	61
Modificación de la velocidad de un clip de vídeo	62
Efecto Congelar fotograma	62
Información de tiempo	62
Definición del formato entrelazado de un clip de vídeo	63
Ajuste de la relación de aspecto de un clip de vídeo	63

Uso de las herramientas mágicas	65
Asistente de Magic Movie	66
Magic Clean	66
Magic Motion	66
Magic Cut	67
Magic Fix	67
Magic Style	68
Magic Music	68
Modificación de efectos	69
Modificación de un efecto de vídeo	69
Modificación de objetos	69
Modificación de un efecto u objeto de imágenes incrustadas	70
Modificación de un efecto de título	76
Mezcla de audio y narraciones en off	81
División de audio de un clip de vídeo	81
Modificación de los niveles de volumen del clip de audio	81
Grabar una narración en off	84
Capítulos	87
Definir capítulos	87
Subtítulos	89
Añadir un subtítulo	89
Editar un subtítulo	90
Importar subtítulos de un archivo de texto	90
Sincronización de subtítulos con diálogo	91

Producción de la película..... 93

Visualización de información de SVRT	94
Modo de producción	95
Asistente de producción	95
Crear un archivo	98
Crear/modificar un perfil de archivo de vídeo	98
Creación de un archivo de vídeo	99
Crear un archivo de transmisión por secuencias	100
Crear/modificar un perfil de archivo de transmisión por secuencias	

100	
Crear un archivo para transmisión por secuencias	101
Grabar en cinta de DV o de HDV	102
Grabar en videocámara HDD	103
Carga de vídeo	104
Carga de vídeo en YouTube	104
Producción por lotes	105

Creación de discos 107

Modo Crear disco	108
Menús de disco	109
Selección de plantillas prediseñadas	109
Personalización del menú del disco	110
Vista previa de la página de menús del disco	117
Configurar preferencias de crear disco	118
Grabar en disco	120
Grabe su película en disco	120
Defina su configuración de grabación	121
Crear una carpeta de DVD	121
Borrar un disco	121

Apéndice 123

Teclas de acceso directo	124
Teclas de acceso directo del sistema	124
Teclas de acceso directo del proyecto	124
Teclas de acceso directo del área de trabajo	125
Teclas de acceso directo de menú	126
Teclas de acceso directo de la guía inteligente	127
Teclas de acceso directo del panel principal	127
Teclas de acceso directo de la biblioteca	129
Teclas de acceso directo de captura	130
Teclas de acceso directo de narración en off	130

Teclas de acceso directo para ventana de vista previa	131
Teclas de acceso directo del diseñador de títulos	133
Teclas de acceso directo del diseñador de imágenes incrustadas	133
SVRT: ¿Cuándo se puede usar?	134
Licencias y copyrights	136
Dolby Laboratories	136

Soporte técnico..... 137

Antes de contactar con el soporte técnico	138
Soporte Web	139

Índice..... 141

Capítulo 1:

Introducción

Este capítulo presenta CyberLink PowerDirector y el proceso de edición de vídeo digital. Explica las diferentes tecnologías que utilizará en el proceso de producción de una película digital y los requisitos del sistema necesarios para trabajar sin problemas con CyberLink PowerDirector.

Este capítulo contiene las siguientes secciones:

- Bienvenido en la pág.2
- El programa PowerDirector en la pág.6
- El proceso de producción en la pág.9
- Requisitos del sistema en la pág.10

Bienvenido

Bienvenido a la familia CyberLink de herramientas para vídeo digital. CyberLink PowerDirector es un programa de edición de vídeo digital que le permite crear películas de vídeo y presentaciones de fotos de aspecto profesional, a las que podrá añadir música, narraciones en off, efectos especiales, efectos de transición y mucho más.

Si usted no es un experto en la producción de películas o en la creación de presentaciones, no se preocupe. CyberLink PowerDirector es una herramienta fácil de utilizar, que, con solo un poco de práctica, le permitirá realizar películas igual que un director de Hollywood. En muy poco tiempo estará preparado para crear creativos vídeos y elegantes presentaciones que podrá enviar por correo electrónico a sus amigos, grabar en disco para mostrárselos a sus familiares o cargar en Internet para compartirlos con todo el mundo.

Funciones más recientes

En esta sección se describen las funciones más recientes del programa CyberLink PowerDirector.

Biblioteca

- Descargue fotos y audio:
 - Busque, descargue e importe contenido multimedia en su Biblioteca directamente desde Flickr o Freesound.
- Herramientas para administrar la biblioteca:
 - Cree subcarpetas en su Biblioteca multimedia para organizar su contenido multimedia o guarde toda su biblioteca como un archivo independiente.
- Descarga y uso compartido del contenido multimedia creado:
 - Comparta sus objetos personalizados de imágenes incrustadas y efectos de títulos con otras personas cargándolos en DirectorZone. También puede añadir

contenido multimedia adicional a su biblioteca descargándolo desde el sitio web de DirectorZone.

Editar

- Diseñador de presentaciones mejorado:
 - Muchos estilos de presentaciones nuevos de los que elegir.
 - Sincronice fotos con el ritmo de la música y controle totalmente todo el diseño en presentaciones de celda.
- Herramientas mágicas mejoradas:
 - Mejora de la iluminación del vídeo con las nuevas funciones Magic Clean.
 - Controles de fotograma detallados para panorámica de imagen y acercar en Magic Motion.
 - Mejores resultados de clave cromática.
- Pistas múltiples de imágenes incrustadas:
 - El Administrador de pistas le permite añadir a la línea de tiempo varias pistas de imágenes incrustadas, permitiéndole mostrar hasta seis objetos de imágenes incrustadas en un vídeo al mismo tiempo.
- Congelar fotograma:
 - Añada un efecto congelar fotograma al vídeo instantáneamente para resaltar un fotograma de vídeo específico.
- Subtítulos:
 - Añada subtítulos para un disco, que se pueden activar y desactivar igual que los que se encuentran en discos comerciales.

Producir

- Grabar en videocámara HDD:
 - Produzca archivos que se puedan grabar en una videocámara con disco duro.

Crear menús de disco

- Creación de menús mejorada:
 - Menús de varios niveles y un diseñador de menús más avanzado y sencillo de usar.

- Descarga y uso compartido de menús de disco creados:
 - Comparta sus menús de disco personalizados con otros usuarios cargándolas en DirectorZone. También puede añadir menús de disco adicionales descargándolo desde el sitio web de DirectorZone.

DirectorZone

DirectorZone es un servicio web que le permite descargar objetos de imágenes incrustadas, plantillas de títulos y menús de disco creados por otros usuarios de CyberLink PowerDirector. También puede compartir sus propias creaciones cargándolas en DirectorZone.

Para conectarse con DirectorZone, haga clic en el vínculo Conectar con DirectorZone situado en la parte superior de la ventana de CyberLink PowerDirector.

Acceda a <http://directorzone.cyberlink.com> para ver más información sobre las funciones y ventajas del sitio web DirectorZone.

Versiones de PowerDirector

CyberLink PowerDirector está disponible en muchas versiones OEM diferentes y en la versión comercial completa. Los formatos de archivo admitidos, las funciones de edición y creación de discos y otras funciones varían en función de la versión. Para obtener información acerca de la disponibilidad de funciones específicas en la versión de CyberLink PowerDirector que esté usando, consulte el archivo Léame de CyberLink PowerDirector.

Actualización del software

CyberLink realizará actualizaciones de software de manera periódica, que estarán disponibles para los usuarios. Para actualizar el software, haga clic en el botón **Actualizar** en la ventana Acerca de CyberLink PowerDirector. Se abrirá la ventana Actualizar, donde puede seleccionar

la descarga de nuevas actualizaciones para CyberLink PowerDirector. Se le redirigirá a la cibertienda de CyberLink si decide comprar nuevas actualizaciones.

Nota: Deberá estar conectado a Internet para utilizar esta función.

El programa PowerDirector

Al abrir CyberLink PowerDirector por primera vez, el programa aparece como sigue:

Botones de funciones de edición

Abren salas de edición dedicadas a una tarea específica

Ventana Biblioteca

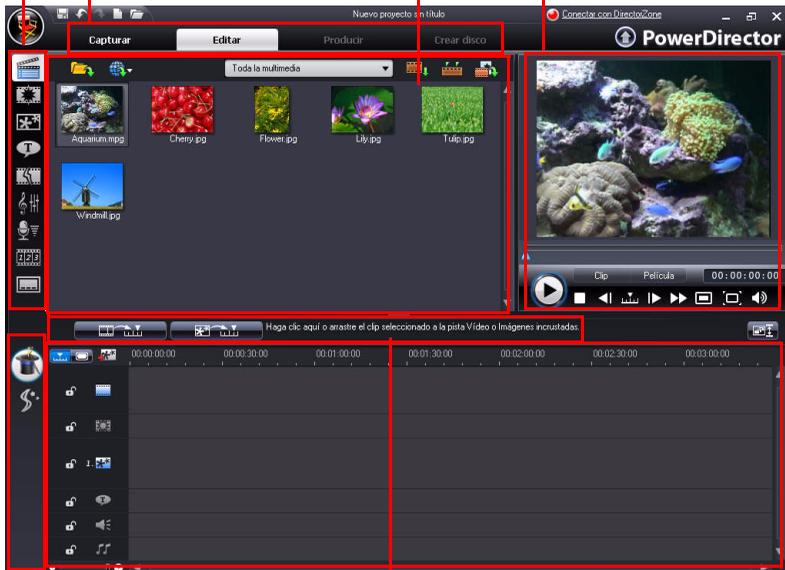
Incluye el contenido multimedia, así como diversos efectos, transiciones y otras salas de contenido multimedia.

Botones de modo

Haga clic para pasar de un modo de trabajo a otro

Ventana de vista previa

Contiene controles de reproducción para visualizar los clips y las películas



Herramientas mágicas

Ofrece sencillas formas de trabajar con clips multimedia

Botones de función

Accesos directos a las funciones más utilizadas

Área de trabajo

Inserte aquí los clips de multimedia y los efectos

Modos de PowerDirector

CyberLink PowerDirector tiene diversos modos independientes que le permitirán realizar distintas tareas: Capturar, Editar, Producir y Crear disco.

Modo	Descripción
Capturar	Capture contenido multimedia en numerosos formatos, desde gran variedad de orígenes. Consulte Captura de contenido multimedia en la pág.17.
Editar	Edite su producción añadiendo vídeo y fotos a la línea de tiempo; a continuación, añada transiciones, efectos y títulos para conseguir un toque creativo. Consulte Creación de la historia en la pág.35.
Producir	Produce su creación grabándola en un archivo, cinta DV o cargándola en Internet. Consulte Producción de la película en la pág.93.
Crear disco	Utilice Crear disco para crear un disco personalizado completo con menús, que se puedan grabar en un disco. Consulte Creación de discos en la pág.107.

De manera predeterminada, CyberLink PowerDirector se abre en modo Editar, pero puede pasar de un modo a otro fácilmente mediante estos botones para realizar las tareas que desee hacer.

Proyectos de PowerDirector

Las modificaciones realizadas a los clips de vídeo, archivos de audio o fotos en CyberLink PowerDirector **no** afectan al contenido multimedia original. Como toda la configuración está guardada en el archivo del proyecto, puede recortar, editar, o eliminar los clips en CyberLink PowerDirector, al tiempo que conserva inalterados los archivos originales en el disco duro. Por lo tanto, ¡sea creativo! Si acaba por hacer modificaciones demasiado drásticas, siempre podrá comenzar de nuevo.

Puede abrir y guardar un archivo de proyecto de CyberLink PowerDirector igual que cualquier otro archivo en Windows. Sus proyectos se guardarán como archivos .pds, un formato de archivo exclusivo que utiliza el programa CyberLink PowerDirector.

El proceso de producción

El proceso de producción digital requiere una combinación de arte y tecnología, empezando con metraje sin procesar y terminando con la producción final. CyberLink PowerDirector es la manera más fácil de producir su película o presentación de fotos final y publicarla en el soporte que prefiera.

En función de la finalidad que tenga, el proceso de producción puede implicar algunas o todas las fases siguientes:

- **Preproducción**
 - Importación del contenido multimedia
 - Captura del contenido multimedia
 - Detección de escenas y extracción de audio
- **Recopilación de la historia**
 - Adición de contenido multimedia al área de trabajo
 - Adición de efectos, transiciones y títulos
 - Edición y refinado de los vídeos
 - Retoque de las fotos
 - Uso de las herramientas mágicas y modificación de efectos
 - Grabación de narraciones en off y mezcla de audio
 - Definición de capítulos y adición de subtítulos
- **Producción y carga de las producciones**
 - Producción de archivos de vídeo
 - Producción de archivos de vídeo en secuencia
 - Grabación en una cinta DV/HDV o videocámara HDD
 - Carga a Internet
- **Finalización de la producción en discos**
 - Creación de menús de disco
 - Grabación de las producciones en disco

Requisitos del sistema

Los requisitos del sistema que se recomiendan a continuación son los mínimos para realizar el trabajo de producción de vídeo digital general.

Resolución de pantalla:

- 1024 x 768, color de 16 bits o superior

Sistema operativo:

- Windows Vista/XP (se requiere Windows XP Service Pack 2 para la captura de HDV)

Memoria:

- Se requieren 512 MB
- Se recomiendan 2 GB DDR2 o más para la edición de vídeos HD

CPU:

- Capturar/producir AVI: Pentium II a 450 MHz o AMD Athlon a 500 MHz
- Perfiles con calidad VCD (MPEG-1): Pentium III a 600 MHz o AMD Athlon a 700 MHz
- Perfiles con calidad DVD (MPEG-2): Pentium 4 a 2,2 GHz o AMD Athlon XP 2200+
- Perfiles MPEG-4 de alta calidad y secuencia WMV, QuickTime, RealVideo: Pentium 4 a 2,4 GHz o AMD Athlon XP 2400+
- Perfiles AVCHD y MPEG-2 HD (para grabación de BD): Pentium Core 2 Duo E6400 o Athlon 64 X2 5000+

Dispositivo de captura de vídeo:

- Dispositivo de captura PCI o USB 1.0/2.0 compatible con el estándar WDM (por ejemplo, Cámara PC y sintonizador de TV con controlador WDM)
- Videocámara DV conectada mediante IEEE1394 compatible con OHCI (consulte el sitio web de CyberLink para ver la lista de modelos compatibles)
- Videocámara DVD conectada mediante USB 2.0 (consulte el sitio web de CyberLink para ver la lista de modelos compatibles)

- Videocámara Sony MicroMV/AVCHD/HDV (consulte el sitio web de CyberLink para ver la lista de modelos compatibles)
- Videocámara JVC Everio (consulte el sitio web de CyberLink para ver la lista de modelos compatibles)

Espacio en disco duro:

- 5 GB mínimo (400 MB para SmartSound Quicktrack Library)
- 10 GB (se recomiendan 20 GB) para la producción de DVD
- 60 GB (se recomiendan 100 GB) para la creación de BD/AVCHD

Dispositivos de grabación:

- Se requiere una grabadora de CD o DVD (CD-R/RW, DVD+R/RW o DVD-R/RW) para grabar títulos VCD/DVD/SVCD/AVCHD
- Se requiere una unidad de grabación de Blu-ray Disc para grabar títulos Blu-ray Disc

Micrófono:

- Se requiere un micrófono para grabar narraciones en off

Nota: Consulte el sitio Web de CyberLink para ver la información más actualizada sobre requisitos del sistema. <http://es.cyberlink.com/>

Capítulo 2:

Preproducción

En este capítulo se detallan los pasos necesarios para la preproducción, incluida la importación del contenido multimedia a la biblioteca multimedia, la captura de contenido multimedia con CyberLink PowerDirector y la configuración de las preferencias de CyberLink PowerDirector.

Este capítulo contiene las siguientes secciones:

- Importación de contenido multimedia en la pág.14
- Captura de contenido multimedia en la pág.17
- Detección de escenas y extracción de audio en la pág.24
- Preferencias de PowerDirector en la pág.26

Importación de contenido multimedia

Si ya dispone de archivos de vídeo, música y fotos en el disco duro de su equipo que desee utilizar en la producción, puede importarlos directamente en la Biblioteca multimedia de CyberLink PowerDirector.

CyberLink PowerDirector admite la importación de los siguientes formatos de archivo:

Imagen: JPEG, TIFF, BMP, GIF, PNG

Vídeo: DV-AVI, Windows-AVI, DAT, MPEG-1, MPEG-2, DVR-MS, VOB, VRO, WMV, MOV, MOD, TOD, MP4, MTS, M2TS

Audio: MP3, WAV, WMA, ASF

Al importar contenido multimedia en la **Biblioteca multimedia**, tiene dos opciones:

- importar archivos multimedia individualmente
- importar una carpeta que contenga los archivos multimedia que desee utilizar en su proyecto actual

Descarga de contenido multimedia

Si piensa que no tiene suficiente contenido multimedia para su proyecto o busca un contenido multimedia específico para que su creación resulte perfecta, ahora puede buscar, descargar e importar fotos desde Flickr o audio desde Freesound directamente en CyberLink PowerDirector.

Descarga de fotos de Flickr

Puede descargar sus propias fotos directamente desde su cuenta de Flickr a CyberLink PowerDirector. También puede buscar y examinar las

fotos de otros usuarios desde CyberLink PowerDirector e importarlas seguidamente a su Biblioteca multimedia para usarlas en un proyecto.

Para descargar fotos desde Flickr, haga lo siguiente:

1. Seleccione **Importar desde Flickr** desde el menú de descarga



2. Siga los pasos en la ventana del asistente para autorizar a CyberLink PowerDirector a que use su cuenta de Flickr y acepte los Términos de uso de Flickr.

Nota: No es necesario tener una cuenta de Flickr para buscar, examinar y descargar fotos de Flickr.

3. Seleccione en el menú desplegable de dónde desea buscar fotos:
 - **Mis fotos en Flickr:** esta opción muestra miniaturas de todas las fotos que ha cargado a su cuenta de Flickr.
 - **Las fotos de mis contactos:** esta opción muestra miniaturas de todas las fotos que sus contactos de Flickr han cargado a Flickr.
 - **Buscar fotos en Flickr:** seleccione esta opción para realizar una búsqueda de fotos en Flickr. Puede buscar fotos por etiquetas de búsqueda populares , por país del usuario  o por palabra clave .

Nota: Utilice el menú de filtro desplegable situado en la parte superior de la ventana de búsqueda para ordenar las fotos.

4. Seleccione todas las fotos que desee importar a su Biblioteca multimedia y haga clic en el botón **Descargar**.

Nota: Las fotos descargadas en su Biblioteca multimedia no se pueden usar con fines comerciales. Haga clic en el botón situado debajo de la miniatura de foto para ver la información de copyright.

Descarga de audio desde Freesound

Puede descargar muestras de audio, como efectos de sonido o clips de música, desde el servicio Freesound en CyberLink PowerDirector.

Para descargar clips de audio desde Freesound, haga lo siguiente:

1. Seleccione **Importar desde Freesound** desde el menú de descarga .
2. Siga los pasos dentro de la ventana del asistente para conectarse a Freesound y acepte los Términos de uso.
3. En la ventana de búsqueda, realice una búsqueda de los clips de audio que está buscando por géneros populares  o por palabra clave .

Nota: Utilice las casillas de verificación para filtrar los criterios de búsqueda de palabra clave antes de realizar la búsqueda.

4. Seleccione todo el audio que desee importar a su Biblioteca multimedia y haga clic en el botón **Descargar**.

Nota: El audio descargado en su Biblioteca multimedia no se puede usar con fines comerciales. Haga clic en el botón situado debajo de la miniatura de audio para ver la información de copyright.

Descarga de plantillas desde DirectorZone

Si busca objetos de imágenes incrustadas o efectos de títulos adicionales para su biblioteca, puede descargarlos desde el sitio web DirectorZone haciendo clic en  en la Sala de objetos de imágenes incrustadas y la sala Efectos de título.

Las plantillas adicionales las crean CyberLink u otros usuarios de CyberLink PowerDirector que las hayan cargado en DirectorZone.

Captura de contenido multimedia

CyberLink PowerDirector le permite capturar contenido multimedia desde numerosos orígenes directamente en la Biblioteca multimedia.

Modo Capturar

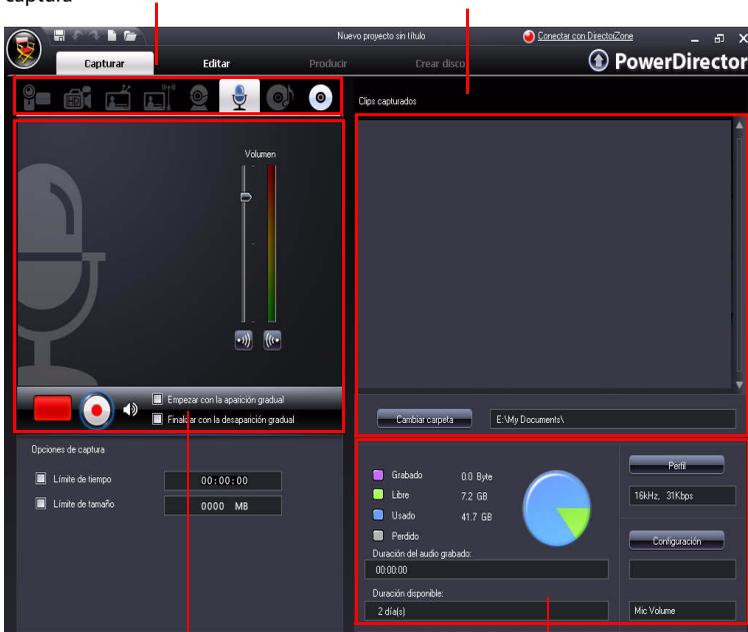
Al hacer clic en el botón **Capturar**, entrará en el modo Capturar. En el modo Capturar, el programa aparece como sigue:

Área de selección del dispositivo de captura

Le permite cambiar de dispositivo de captura

Área de clips capturados

Muestra los clips multimedia después de la captura



Ventana de vista previa de captura

Muestra los clips multimedia durante la captura

Área de presentación de la información

Muestra la información acerca del tamaño del archivo capturado y el espacio disponible en el disco duro.

Nota: Antes de empezar a capturar, asegúrese de que su entorno de captura esté definido de acuerdo con sus métodos de trabajo preferidos. Consulte Preferencias de capturar en la pág.31 para obtener más información.

Opciones de captura

Puede capturar clips de vídeo en los siguientes formatos de archivo:

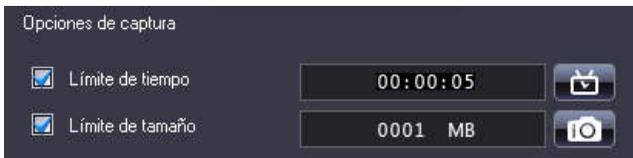
- MPEG-1
- MPEG-2
- MPEG-4
- AVI

Muchas de las opciones para capturar son las mismas para algunos de los modos de captura.

Nota: Las funciones de captura de CyberLink PowerDirector varían en función de la versión instalada. Para obtener información acerca de la disponibilidad de funciones específicas en la versión que esté utilizando, consulte el archivo Léame.

Opciones de límite de captura

Puede definir límites de tamaño o duración del vídeo que CyberLink PowerDirector captura. Al alcanzar el límite que haya definido, la captura se detiene automáticamente.



- Para definir una longitud máxima de captura, seleccione **Límite de tiempo** e introduzca un tiempo en la casilla del código de tiempo.
- Para definir el tamaño máximo de un archivo capturado, seleccione **Límite de tamaño** e introduzca un límite de tamaño (en MB).

Para añadir un comentario de texto, la fecha o el código de tiempo al vídeo capturado, haga clic en .

Nota: Cuando CyberLink PowerDirector captura contenido desde una videocámara DV/HDV compatible con RichVideo, la información de código de tiempo también se capturará automáticamente y se podrá activar mediante el botón Información de tiempo cuando el clip de vídeo se coloca en la línea de tiempo. Consulte Información de tiempo en la pág.62 para obtener más información.

Para tomar una foto estática de un fotograma de vídeo para usarla en el proyecto, sólo tiene que hacer clic en  en el punto donde desea tomar la instantánea y se guardará un archivo de imagen en la Biblioteca multimedia.

Nota: Puede especificar el formato de archivo de imagen de instantánea que prefiera en las preferencias. Consulte Preferencias de archivo en la pág.26 para obtener información detallada.

Captura desde una videocámara de DV



Las videocámaras de DV son muy populares entre los aficionados al vídeo, pues graban en un formato digital que no requiere conversión antes de su uso en un ordenador y con frecuencia ofrecen numerosas opciones de grabación avanzadas. Puede capturar una única escena o varias en un lote desde la videocámara.

Nota: Si su videocámara DV se conecta al equipo mediante USB, deberá importar los archivos de vídeo directamente como si la videocámara fuera otro disco duro. Consulte Importación de contenido multimedia en la pág.14 para obtener información sobre la importación de archivos de vídeo.

Capturar una única escena

Puede capturar un único segmento de vídeo desde la videocámara. Esta función es particularmente útil, por ejemplo, si quiere obtener un segmento de vídeo largo completo sin omitir secciones.

Copia de seguridad de DV

La función Copia de seguridad de DV  le permite hacer una copia de seguridad del vídeo digital desde la videocámara DV directamente al DVD mediante CyberLink PowerDirector.

Nota: Esta función requiere una grabadora de DVD.

Captura por lotes desde una videocámara DV

La captura por lotes puede parecer intimidante, pero en realidad se trata de un método increíblemente práctico para la captura automática de varios clips de vídeo. Si dedica unos minutos a familiarizarse con la captura por lotes, se ahorrará mucho tiempo cuando capture vídeo de su videocámara. CyberLink PowerDirector busca intervalos en su DV (o le permite definirlos manualmente) y después los captura por lotes usando los intervalos que haya creado.

Captura por lotes automática

La captura por lotes automática  es una forma rápida de capturar escenas de una cinta de vídeo.

Captura por lotes manual

El uso de la captura por lotes manual  le proporciona un mayor control sobre el proceso de captura y asegura que se capturen las escenas que desee. La captura por lotes manual se recomienda si está seguro de qué escenas desea capturar y sabe dónde se encuentran en la cinta.

Captura desde una videocámara HDV



Las videocámaras HDV graban en un formato de alta definición que no requiere conversión antes de su uso en un ordenador y con frecuencia ofrecen numerosas opciones de grabación avanzadas. Puede capturar escenas desde su videocámara HDV en CyberLink PowerDirector.

Nota: Si su videocámara HDV se conecta al equipo mediante USB, deberá importar los archivos de vídeo directamente como si la videocámara fuera otro disco duro. Consulte Importación de contenido multimedia en la pág.14 para obtener información sobre la importación de archivos de vídeo.

Capturar desde TV



Puede añadir segmentos de sus programas de TV favoritos a su producción de película, o simplemente grabar otros segmentos para diferentes usos.

Capturar desde TV digital



Puede añadir segmentos de sus programas de TV digital favoritos a su producción de película, o simplemente grabar otros segmentos para diferentes usos.

Captura desde cámara PC



Las cámaras PC (también conocidas como webcams) son videocámaras económicas y prácticas que se pueden usar para la captura de vídeo.

Capturar desde micrófono



Es posible que la película precise la grabación de un diálogo. Independientemente del tipo de pista de audio que grabe, se puede capturar con un micrófono para uso en su proyecto en CyberLink PowerDirector.

Captura de pistas de audio desde un CD



El uso de su música favorita puede ayudarle a crear una película personalizada realmente divertida. Si tiene música almacenada en un CD de audio, puede grabar las canciones que desee y después añadirlas como pistas de audio al proyecto de CyberLink PowerDirector.

Captura desde un DVD



Puede capturar escenas de vídeo (incluida la parte de audio) de un DVD para su uso en su proyecto de CyberLink PowerDirector.

Nota: Algunos DVD están protegidos por una tecnología que no le permitirá capturar su contenido.

DetECCIÓN DE ESCENAS Y EXTRACCIÓN DE AUDIO

Para ayudarle en el proceso de edición, CyberLink PowerDirector puede detectar escenas de los clips de vídeo o extraer el audio de ellos y hacer que estos nuevos clips se muestren de manera independiente en la Biblioteca multimedia.

DETECCIÓN DE ESCENAS DE UN CLIP DE VÍDEO

La función de detección de escenas crea automáticamente clips individuales basados en las escenas individuales contenidas dentro de un clip de vídeo. Las escenas detectadas no se dividen a partir del clip original, pero se pueden añadir al área de trabajo como cualquier otro clip multimedia. De la misma manera, también pueden combinarse o quitarse completamente sin cambiar el clip de vídeo original. Puede detectar escenas en un clip de vídeo tanto en el área Clips capturados como dentro de la Biblioteca multimedia.

Nota: Dependiendo del formato de archivo, la detección de escenas podría no funcionar en algunos clips igual de bien que en otros formatos. Tal vez necesite separar manualmente las escenas en el cuadro de diálogo de detección de escenas.

Los clips detectados se muestran en una subcarpeta debajo del clip de vídeo original. Se pueden añadir al área de trabajo y administrar en la Biblioteca multimedia como cualquier otro clip de vídeo.

Los clips de vídeo que contienen escenas detectadas muestran un icono de carpeta pequeño en el vértice inferior derecho del clip cuando

se muestran en la biblioteca multimedia. Para mostrar las escenas de un clip, haga clic en el icono de carpeta.



Extracción de audio de un clip de vídeo

Si desea incluir solo el audio de un clip de vídeo, puede extraerlo del clip de vídeo de la Biblioteca multimedia haciendo clic con el botón derecho en él y seleccionando **Extraer audio**. El clip de audio se separará del vídeo y se podrá utilizar en el proyecto igual que cualquier otro archivo de audio.

Preferencias de PowerDirector

CyberLink PowerDirector ofrece una amplia gama de opciones para definir el entorno de producción de vídeo para adecuarlo mejor a su modo de trabajar. Antes de trabajar en la producción, puede configurar las preferencias según sus deseos. También puede editarlas en cualquier momento durante la producción según sus necesidades.

Preferencias de archivo

Para definir sus preferencias de archivo, haga clic en  > **Editar** > **Preferencias**. Se abrirá el cuadro de diálogo Preferencias, mostrando la ficha **Archivo**. Las opciones disponibles son las siguientes:

- **Directorio de importación:** indica la última carpeta desde donde se ha importado contenido multimedia en CyberLink PowerDirector. Para cambiar esta carpeta, haga clic en **Examinar** y seleccione una nueva carpeta.
- **Directorio para la exportación:** defina la carpeta donde CyberLink PowerDirector guarda de manera predeterminada los archivos multimedia capturados. Para cambiar esta carpeta, haga clic en **Examinar** y seleccione una nueva carpeta.
- **Prefijo del vídeo capturado:** escriba un nombre predeterminado para los archivos de vídeo capturados. CyberLink PowerDirector añade automáticamente un número secuencial a este nombre para crear un nombre de archivo único para cada archivo capturado.
- **Pedir siempre la confirmación del nombre del archivo:** Marque esta opción si desea que CyberLink PowerDirector le pregunte si desea introducir un nombre de archivo cada vez que capture un clip de vídeo.

- **Prefijo del archivo de producción:** escriba un nombre predeterminado para los archivos producidos en CyberLink PowerDirector.
- **Nombre del archivo de la instantánea:** escriba un nombre predeterminado para las capturas de instantáneas. CyberLink PowerDirector añade automáticamente un número secuencial a este nombre para crear un nombre de archivo único para cada archivo capturado. Seleccione un formato de archivo desde la lista desplegable para las instantáneas. Tiene la opción de elegir entre los formatos .bmp, .jpg, .gif y .png.
- **Pedir siempre la confirmación del nombre del archivo:** seleccione esta opción si desea que CyberLink PowerDirector le pregunte si desea introducir un nombre de archivo cada vez que tome una instantánea.
- **Destino de la instantánea:** seleccione un destino para las capturas de instantáneas desde la lista desplegable si no desea guardarlas como archivo.
- **Utilizar tamaño de vídeo principal siempre que sea posible:** seleccione esta opción para que la instantánea tenga el mismo tamaño que el vídeo original, y no la ventana de vista previa de menor tamaño en la que se tomó.
- **Número de proyectos usados recientemente:** escriba un número (entre 0 y 20) de los archivos usados recientemente que desea que estén disponibles en el menú Archivo al abrir CyberLink PowerDirector.
- **Cargar automáticamente el proyecto más reciente al abrir PowerDirector:** seleccione esta opción para cargar automáticamente el proyecto más reciente que esté produciendo cada vez que abra CyberLink PowerDirector.
- **Cargar automáticamente clips de muestra cuando se abra PowerDirector:** seleccione esta opción para que CyberLink PowerDirector cargue archivos de vídeo y fotos de muestra en la Biblioteca multimedia cuando se abra.

Preferencias generales

Para definir sus preferencias generales, haga clic en  > **Editar > Preferencias**. El cuadro de diálogo Preferencias se abre. Haga clic en la ficha **General**. Las opciones disponibles son las siguientes:

- **Niveles máximos de deshacer:** escriba el número (entre 0 y 100) de niveles de deshacer (Ctrl+Z) que desea que estén disponibles mientras trabaja en la producción de la película. Configurar un número mayor de deshacer consume más recursos de la CPU.
- **Formato de TV:** seleccione el formato de TV (NTSC o PAL) de la región en la que le gustaría producir su película. Este formato debe corresponder al formato de la región en la que pretende reproducir su película (si la graba en disco).
- **Activar interfaz animada:** seleccione esta opción para activar la interfaz animada dentro de CyberLink PowerDirector.
- **Mostrar forma de onda de sonido en la línea de tiempo:** seleccione esta opción para mostrar la forma de onda de sonido en la línea de tiempo que representa los niveles de sonido en la parte de audio de los clips de vídeo, clips de música y clips de voz.
- **Activar procesamiento de archivos para acelerar la edición de vídeo de alta definición:** seleccione esta opción para acelerar la edición del vídeo de alta definición permitiendo que CyberLink PowerDirector procese el archivo más rápido. El uso de esta opción consume más recursos de la CPU.
- **Permitir anexo de información en archivos como información RichVideo:** seleccione esta opción para permitir que CyberLink PowerDirector anexe información RichVideo en los archivos multimedia.
- **Activar la información de RichVideo en cuadro de diálogo Abrir multimedia:** seleccione esta opción para permitir que CyberLink PowerDirector muestre información RichVideo al importar contenido multimedia en la Biblioteca multimedia.
- **Comprobar automáticamente si hay actualizaciones de software:** seleccione esta opción para que CyberLink

PowerDirector compruebe periódicamente si hay actualizaciones o nuevas versiones de manera automática.

- **Usar idioma predeterminado del sistema:** seleccione esta opción para que el idioma en que se muestra CyberLink PowerDirector sea el mismo que el idioma predeterminado del sistema operativo.
- **Definido por el usuario:** seleccione esta opción y, a continuación, elija el idioma de la lista desplegable que desee utilizar CyberLink PowerDirector.

Preferencias de edición

Para definir sus preferencias de edición, haga clic en  > **Editar** > **Preferencias**. El cuadro de diálogo Preferencias se abre. Haga clic en la ficha **Editar**. Las opciones disponibles son las siguientes:

- **Área de trabajo predeterminada:** seleccione si muestra el área de trabajo Línea de tiempo o Guión gráfico en CyberLink PowerDirector de manera predeterminada.
- **Vincular todas las pistas al mover/eliminar contenido de la pista Vídeo:** vincula títulos, efectos de vídeo, música y clips de imágenes incrustada en la pista Vídeo principal. Si selecciona esta opción, estos clips se mueven cuando lo hace un clip de vídeo de la pista Vídeo principal. Desactive esta opción para permitir el movimiento de todos los clips de la línea de tiempo de manera independiente.
- **Añadir transición entre las fotos al aplicar Magic Motion:** seleccione esta opción para añadir un efecto de transición entre las fotos contiguas al utilizar la herramienta Magic Motion y aplicarlo a todas las fotos.
- **Añadir un efecto y un título al usar Congelar fotograma:** seleccione esta opción para que CyberLink PowerDirector añada automáticamente un efecto y un título a la línea de tiempo al hacer clic en el botón Congelar fotograma.

- **Duraciones:** defina las duraciones predeterminadas (en segundos) para archivos de imágenes y los diferentes efectos en la línea de tiempo.
- **Guardar proyecto automáticamente:** seleccione esta opción para que CyberLink PowerDirector guarde automáticamente sus proyectos. Puede introducir un tiempo específico en el campo proporcionado. De este modo no perderá los cambios en caso de corte del suministro eléctrico o avería del ordenador si ha olvidado guardar la creación.

Preferencias de confirmación

Para definir sus preferencias de archivo, haga clic en  > **Editar** > **Preferencias**. El cuadro de diálogo Preferencias se abre. Haga clic en la ficha **Confirmación**. Las opciones disponibles son las siguientes:

- **Pedir siempre confirmación si el formato de TV es conflictivo:** seleccione esta opción para activar un mensaje de aviso si añade un clip de vídeo al área de trabajo cuyo formato de TV (NTSC/PAL) entra en conflicto con el de los clips de vídeo que ya se encuentren en el área de trabajo.
- **Permitir la eliminación de archivos del disco duro:** seleccione esta opción si desea permitir la eliminación de archivos desde el disco duro desde la Biblioteca multimedia.
- **Activar la advertencia al quitar capítulos durante la edición:** seleccione esta opción para permitir la visualización de un mensaje de advertencia si se eliminan puntos de capítulos durante la edición de vídeo.
- **Avisarme siempre que no se admita la pantalla ancha:** seleccione esta opción si desea que CyberLink PowerDirector le avise si no se admite el formato de pantalla panorámica.

Preferencias de capturar

Para definir sus preferencias de captura, haga clic en  > **Editar** > **Preferencias**. Se abrirá el cuadro de diálogo Preferencias. Haga clic en la ficha **Capturar**. Las opciones disponibles son las siguientes:

- **Añadir los archivos capturados a la biblioteca:** seleccione esta opción para importar archivos capturados a la biblioteca multimedia directamente tras la captura.
- **Añadir los archivos capturados al área de trabajo:** seleccione esta opción para importar los archivos capturados en el área de trabajo/línea de tiempo directamente tras la captura.
- **Usar la superposición de vídeo para la captura:** mantenga esta opción seleccionada durante la captura a menos que tenga una tarjeta VGA antigua que no sea compatible con la superposición de vídeo. (Anular la selección de esta opción en este caso evita el error de visualización de superposición no compatible.)
- **Permitir el reemplazo automático de archivos al grabar la narración en off:** seleccione esta opción para sobrescribir el audio existente si la narración en off se superpone durante la grabación.
- **Activar CyberLink MPEG@Best:** seleccione esta opción para equilibrar la velocidad de captura y la calidad de vídeo al capturar vídeo MPEG.
- **No detectar escenas durante la captura:** seleccione esta opción si no desea activar la función de detección automática de escenas durante la captura.
- **Después de la captura, detectar las escenas por los cambios de los fotogramas de vídeo:** seleccione esta opción para realizar la detección de escenas durante la captura de vídeo. En la detección de escenas, CyberLink PowerDirector compara los fotogramas capturados para decidir cuándo se produce un cambio de escena. A medida que la grabación continúa, cada escena se guarda como un archivo.
- **Durante la captura, detectar las escenas por código de tiempo y guardar cada escena como un archivo independiente (sólo para el modo DV-VCR):** seleccione esta

opción para detectar las señales de interrupción de escena y guardar cada escena como un archivo independiente. (La videocámara de DV genera una señal de interrupción de escena en la cinta cada vez que se suelta el botón REC.) Esta función sólo está disponible en la captura de videocámara de DV.

- **Parámetros de DV:** haga clic en este botón para definir los parámetros de búfer de la videocámara de DV. La configuración de un tiempo de búfer asegura que la videocámara DV y el dispositivo de captura en lotes o grabador de DV empiecen al mismo tiempo. Sin un búfer, la captura en lotes o la grabación en la cinta pueden empezar antes que se conecte la videocámara.

Preferencias de producción

Para definir sus preferencias de producción, haga clic en  > **Editar** > **Preferencias**. Se abrirá el cuadro de diálogo Preferencias. Haga clic en la ficha **Producir**. Las opciones disponibles son las siguientes:

- **Producir sólo pistas seleccionadas:** seleccione esta opción para producir solamente las pistas seleccionadas. Las pistas que no estén seleccionadas no se producirán.
- **Calidad de la proyección 3D de diapositivas:** utilice la barra de desplazamiento para determinar la calidad del vídeo 3D para la proyección de diapositivas. Cuanto más despacio se muevan las imágenes, mayor será la calidad de la proyección. CyberLink PowerDirector utilizará la tarjeta gráfica 3D de su equipo para acelerar el tiempo de producción, en caso de que exista una en su sistema.

Preferencias de DirectorZone

Para definir sus preferencias de producción, haga clic en  > **Editar** > **Preferencias**. Se abrirá el cuadro de diálogo Preferencias. Haga clic en la ficha **DirectorZone**. Las opciones disponibles son las siguientes:

- **Conectar automáticamente en DirectorZone cuando se inicie PowerDirector:** seleccione esta opción y escriba su dirección de correo electrónico y contraseña para que CyberLink PowerDirector se conecte automáticamente con DirectorZone cuando se abra el programa. Si no dispone de una cuenta de DirectorZone, haga clic en el botón **Obtener una cuenta**.
- **Permitir que DirectorZone recopile información de edición:** seleccione esta opción para permitir que DirectorZone recopile todos los nombres de las plantillas usadas en un proyecto finalizado que se esté cargando en YouTube.

Capítulo 3:

Creación de la historia

Ahora que tiene listos el vídeo, las fotos y el audio, este capítulo le guiará por el proceso de convertir su colección de contenido multimedia en películas de vídeo y presentaciones de fotos con calidad profesional. También describe cómo se ve la información del proyecto y cómo se obtiene una vista previa de la película durante la producción.

Este capítulo contiene las siguientes secciones:

- Visión general de la ventana de edición en la pág.36
- Adición de contenido multimedia al área de trabajo en la pág.46
- Vista previa de la producción en la pág.56
- Edición del contenido multimedia en la pág.59
- Uso de las herramientas mágicas en la pág.65
- Modificación de efectos en la pág.69
- Mezcla de audio y narraciones en off en la pág.81
- Capítulos en la pág.87
- Subtítulos en la pág.89

Visión general de la ventana de edición

Antes de comenzar con el proceso de edición, es importante que se familiarice con la ventana de edición. En esta sección se ofrece una visión general de algunas de sus características y funciones principales.

Establecer la relación de aspecto del proyecto

Antes de comenzar a trabajar en el proyecto, deberá configurar la relación de aspecto de la película. La relación de aspecto predeterminada es 4:3, pero si desea que la producción utilice una TV de pantalla panorámica, puede cambiarla a 16:9, siempre que los clips multimedia que tenga también estén en formato de pantalla panorámica. Para modificar la relación de aspecto del contenido multimedia, consulte Ajuste de la relación de aspecto de un clip de vídeo en la pág.63.

Para definir la relación de aspecto del proyecto, haga clic en  > **Editar > Relación de aspecto > 4:3 o 16:9**. La ventana de vista previa cambiará de acuerdo con la relación de aspecto elegida.

Nota: Es importante definir la relación de aspecto de la película antes de añadir clips a la línea de tiempo/guion gráfico. Deberá reiniciar el proyecto si cambia la relación de aspecto del proyecto más adelante.

La ventana Biblioteca

La ventana Biblioteca incluye todo el contenido multimedia de CyberLink PowerDirector, como los archivos de vídeo, fotos y música, y los efectos y adiciones que aplique al contenido multimedia. El contenido multimedia que se ve en la ventana Biblioteca depende de la sala que seleccione.

La ventana Biblioteca se muestra como sigue:



Para cambiar de sala y cambiar el contenido que se muestra en la Biblioteca, utilice los botones situados en el lado izquierdo de la ventana. Estos botones se muestran a continuación:



Cada uno de estos botones abre una sala y muestra una biblioteca correspondiente de contenido multimedia, efectos o acceso a controles para mezclar audio y agregar capítulos o subtítulos. De manera predeterminada, la Biblioteca se abre en la Sala de multimedia. Sin embargo, la Biblioteca conserva los mismos botones y funciones en cada una de estas vistas.

Sala de multimedia



La Sala de multimedia contiene acceso al área de almacenamiento, o biblioteca, del contenido multimedia que puede utilizar en el proyecto. El tipo de clips multimedia que aparece en la Sala de multimedia depende de la selección que realice en la lista desplegable Filtros.

Administración de la biblioteca de la sala de multimedia

Utilice el botón Administrar biblioteca  para administrar el contenido multimedia de la biblioteca. Puede:

- Organizar el contenido multimedia en subcarpetas
- Guardar el contenido multimedia en un archivo, que podrá importarse más tarde.
- Borrar todo el contenido de la biblioteca.

Sala de efectos



La Sala de efectos contiene una biblioteca de efectos especiales que se pueden aplicar a los clips de vídeo o de imagen del proyecto. Para obtener más información, consulte Adición de efectos de vídeo en la pág.52.

Sala de objetos PiP



La Sala de objetos PiP contiene una biblioteca de gráficos que puede añadir al clip de vídeo o foto en la pista Imágenes incrustadas. Hay tres tipos principales de objetos:

- gráficos estáticos
- gráficos de movimiento que se desplazan por el clip
- bordes decorativos que se pueden añadir para enmarcar el clip

Los objetos insertados se muestran en la pista Imágenes incrustadas y se pueden modificar en el Diseñador de imágenes incrustadas. Para obtener más información, consulte Modificación de objetos en la pág.69.

Sala de títulos



La Sala de títulos contiene la biblioteca de títulos que se pueden aplicar al proyecto para añadir créditos o comentarios a su producción. Para obtener más información, consulte Adición de efectos de título en la pág.54.

Sala de transiciones



La Sala de transiciones es una biblioteca de transiciones que se pueden aplicar entre los clips de vídeo o imágenes del proyecto, ayudando a que las ediciones no tengan sin problemas y parezcan más profesionales. Para obtener más información, consulte Adición de transiciones en la pág.55.

Sala de mezcla de audio



La Sala de mezcla de audio contiene los controles de mezcla de audio para todas las pistas de audio del proyecto. Para obtener más información, consulte Mezcla de niveles de audio en la Sala de mezcla de audio en la pág.82.

Sala de grabación de narración en off



La Sala de grabación de narración en off contiene controles para grabar una narración desde un micrófono mientras ve el clip de vídeo correspondiente a la narración. Para obtener más información, consulte Grabar una narración en off en la pág.84.

Sala de capítulos



La Sala de configuración de capítulos contiene opciones para configurar de manera automática o manual marcadores de capítulos. La configuración de capítulos en el disco final permite que los visores puedan saltar desde la página de menú a los marcadores de capítulo que haya configurado para navegar por el disco. Para obtener más información, consulte Capítulos en la pág.87.

Sala de subtítulos



La Sala de subtítulos le permite añadir subtítulos a su producción de forma manual o importando un archivo .TXT o .SRT directamente en CyberLink PowerDirector. Para obtener más información, consulte Subtítulos en la pág.89.

El área de trabajo

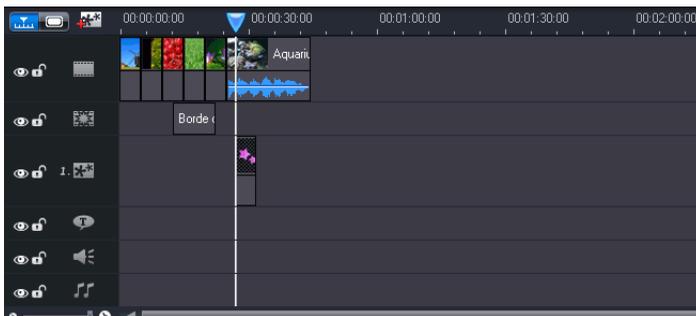
El área de trabajo es la sección de la ventana Editar donde se crean los proyectos añadiendo clips multimedia, efectos, transiciones, etc. Tiene dos vistas diferentes, la vista Línea de tiempo y la vista Guión gráfico, a las que se puede acceder haciendo clic en los botones **Línea de tiempo** y **Guión gráfico**.

Nota: Puede configurar qué vista del área de trabajo se muestra de forma predeterminada en Preferencias de edición en la pág.29.

Puede cargar contenido multimedia y clips de efectos en pistas específicas del área de trabajo, moverlos a diferentes ubicaciones del guión gráfico o eliminarlos del área de trabajo. Esta sección describe cómo añadir clips a la pista correspondiente y cómo administrar los clips una vez añadidos.

Vista de la línea de tiempo

La vista de la línea de tiempo le permite ver todo el proyecto basándose en el tiempo. Esta vista resulta útil para insertar efectos, subtítulos, etc., en un momento determinado. También ofrece una visión de diversas pistas y dónde aparecen en la línea de tiempo. Para cambiar a la vista Línea de tiempo, haga clic en .



Pistas de contenido multimedia

La línea de tiempo contiene las siguientes pistas:

Pista	Descripción
	<p>Pista Vídeo principal: contiene los clips principales de vídeo y/o imagen del proyecto.</p>
	<p>Pista Efecto: contiene los efectos especiales que se aplican al clip de vídeo o de imagen en la Pista Video principal situada en la misma ubicación.</p>
	<p>Pista Imágenes incrustadas: contiene clips de vídeo/ imagen y objetos insertados sobre cualquier clip de la pista de vídeo principal que aparece durante el efecto de imágenes incrustadas. Dentro del Administrador de pistas, puede añadir hasta seis pistas de imágenes incrustadas en la línea de tiempo. Las pistas de imágenes incrustadas se numerarán dentro de la línea de tiempo como corresponda.</p> 
	<p>Pista Título: contiene los efectos de título que aparecen sobre cualquier clip de la Pista Vídeo principal que tienen lugar durante el efecto de título.</p>
	<p>Pista Voz: contiene una narración en off o un segundo clip de audio.</p>
	<p>Pista Música: contiene los clips principales de audio y música del proyecto.</p>

Administrador de pistas

En el Administrador de pistas, podrá añadir a la línea de tiempo pistas de imágenes incrustadas, permitiéndole mostrar hasta seis objetos de imágenes incrustadas en un vídeo al mismo tiempo. Para añadir pistas de imágenes incrustadas a la línea de tiempo, haga clic en  y seleccione el número de pistas de imágenes incrustadas que desea añadir.

Cuando haya añadido pistas adicionales de imágenes incrustadas a la línea de tiempo, haga clic en el botón Ajustar línea de tiempo  para que se muestren dinámicamente todas las pistas dentro de la línea de tiempo existente, de modo que no tenga que desplazarse para verlas.

Bloqueo/desbloqueo de pistas en la línea de tiempo

Para bloquear una pista en la Línea de tiempo, haga clic en  a la izquierda de la pista. Si una pista está bloqueada, no puede agregar nuevos clips a la pista ni mover o editar los clips que contiene. Para desbloquear una pista en la Línea de tiempo, haga clic en  en el extremo izquierdo de la pista. Cuando una pista está desbloqueada, puede añadir, mover y editar clips libremente. Para obtener más información, consulte Vista previa de la producción en la pág.56.

Mostrar/ocultar pistas en la línea de tiempo

Para ocultar una pista en la Línea de tiempo, primero haga clic en **Película** en la ventana de vista previa y después haga clic en  el extremo izquierdo de la pista. Si una pista está oculta, no aparecerá en la ventana de vista previa. De esta forma, podrá obtener una vista previa del proyecto por pistas y concentrarse en aquella pista en la que esté trabajando.

Para mostrar una pista que se haya ocultado en la Línea de tiempo, primero haga clic en **Película** en la ventana de vista previa y después haga clic en  el extremo izquierdo de la pista.

Redimensionar la regla

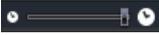
Puede redimensionar la regla para obtener una vista más expandida o más condensada de la producción. Para redimensionar la regla, haga clic dentro de la misma y arrastre. Expanda la regla para obtener una



vista más precisa, que es especialmente práctica al alinear clips y efectos, o condense la regla para obtener una vista global de su producción completa.

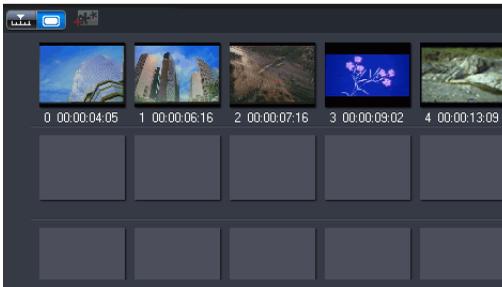
Zoom de línea de tiempo

Puede cambiar la visión global de la línea de tiempo acercando o alejando, para ver rápidamente todo el contenido de su producción de película en la línea de tiempo. Para acercarse o alejarse, utilice el control deslizante situado en la parte inferior de la línea de tiempo.



Vista Guión gráfico

La vista Guión gráfico es esencialmente una visualización gráfica grande del proyecto. Resulta útil para ayudarle a visualizar las escenas y la producción global. Para cambiar a la vista del guión gráfico, haga clic en .



Nota: En la ventana Guión gráfico no están disponibles numerosas funciones. Si intenta realizar una función que no está disponible en esta vista, CyberLink PowerDirector cambiará automáticamente a la vista Línea de tiempo.

Adición de contenido multimedia al área de trabajo

Ahora puede comenzar a reunir la producción final añadiendo contenido multimedia y efectos al espacio de trabajo. También puede utilizar el Asistente de Magic Movie o el Diseñador de presentación para crear rápidamente una producción si tiene poco tiempo o para utilizar como guía para empezar.

Determinados clips multimedia sólo se pueden añadir a ciertas pistas, por ejemplo títulos a la pista Título, transiciones a la pista Transición o audio a las pistas Voz o Música. Cuando seleccione un clip multimedia, las pistas que se pueden añadir se iluminan.

Asistente de Magic Movie

Si no tiene experiencia en la edición y no sabe cómo empezar, el Asistente de Magic Movie puede servirle de ayuda. El Asistente de Magic Movie puede tomar todo su contenido multimedia y crear una deslumbrante producción de película en solo unos pasos. La producción creada se puede editar y refinar a continuación en el espacio de trabajo, se puede exportar a un archivo o grabarse en un disco.

Nota: El Asistente de Magic Movie proporciona la opción de utilizar todo el contenido multimedia de la Biblioteca multimedia, todo el contenido multimedia del área de trabajo o todo el contenido multimedia seleccionado actualmente. Si solo desea utilizar un número específico de clips, seleccione los que desee utilizar antes de comenzar.

Diseñador de presentación

El Diseñador de diapositivas es el modo más sencillo de convertir sus fotos en dinámicas presentaciones. Arrastre todas las fotos que desee insertar en la presentación en la línea de tiempo y haga clic en el botón **Presentación** para iniciar el Diseñador de presentación.



Dentro del Diseñador de presentación, puede seleccionar entre numerosas plantillas de presentación para aplicar a sus fotos. Cada plantilla creará un tipo de presentación totalmente diferente. Haga clic en **Siguiente** para ir a la ventana Vista previa y ver el resultado. A continuación, podrá volver a la ventana anterior y seleccionar otra plantilla si lo desea.

- Para añadir música de fondo, haga clic en  y seleccione el archivo de audio que desee usar.

Nota: Si decide incluir música de fondo con la presentación, CyberLink PowerDirector utiliza la tecnología Magic Slideshow para sincronizar las fotos con ritmo de la música durante la presentación.

Configuración de música

Si va a usar música de fondo en la presentación, haga clic en **Configuración de música** para realizar la configuración de música para la presentación como sigue:

- si es necesario, recorte el archivo de audio utilizando los controles de reproducción y mueva los controles deslizantes de la barra de recorte a los puntos de inicio y finalización que desee.
- si es necesario, durante la reproducción de la música de fondo, haga clic en  para marcar el punto de inicio de la música y después en  para marcar el punto de finalización.
- si es necesario, seleccione que la música de fondo realice una **Aparición gradual** o **Desaparición gradual**.

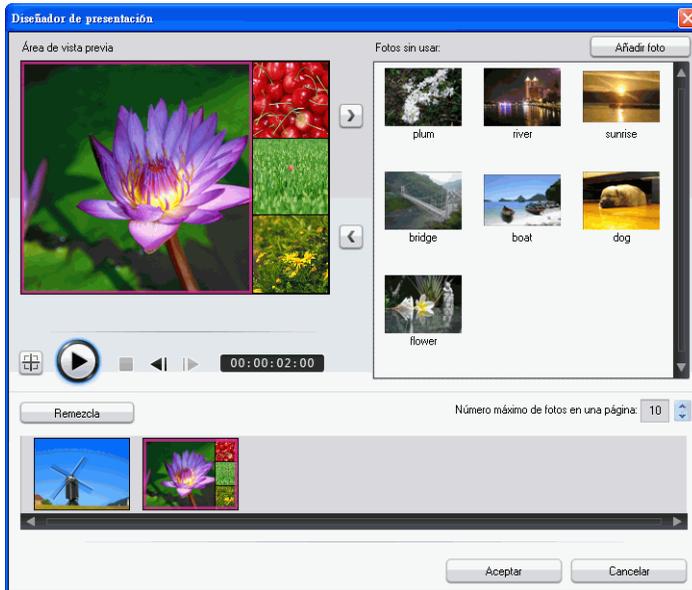
Configuración de presentación

Haga clic en **Configuración de presentación** para realizar la configuración de la presentación como sigue:

- **Duración:** utilice esta función para definir la duración de la presentación. Seleccione **Ajustar fotos a la música** para que la duración de la presentación coincida con la de la música seleccionada. Seleccione **Ajustar música a las fotos** para que la presentación coincida con la duración actual en la línea de tiempo, de modo que se acorte la música para que coincida.
- **Secuencia:** utilice esta función para definir la secuencia de fotos para la presentación. Seleccione **Orden por línea de tiempo** para que la secuencia coincida con el orden en que se muestran actualmente las fotos en la línea de tiempo. Seleccione **Fecha/hora de toma** para que las fotos de la presentación estén en orden cronológico basado en la fecha y hora en que se tomaron las fotos.

Configuración avanzada de Presentación de celda

Si ha seleccionado la plantilla Presentación de celda, puede hacer clic en el botón **Avanzado** en la ventana de vista previa para editar manualmente la presentación en caso necesario.



En la ventana Avanzado, puede realizar las siguientes funciones:

- Utilice los controles de reproducción para previsualizar la presentación.
- Haga clic en el botón **Remezcla** para que CyberLink PowerDirector genere una nueva versión de la presentación de celda.
- Haga clic en Añadir foto para añadir fotos adicionales a la presentación de celda.
- Arrastre una foto en el panel Área de vista previa a una celda alternativa, en caso necesario.

- Arrastre y suelte las fotos desde el panel Fotos sin usar a la celda donde desea que se encuentre.
- Seleccione una foto y haga clic en el botón **Definir área de enfoque**  para indicar qué parte de una foto desea que se encuentre en el centro en una celda de foto.
- Indique el número máximo de fotos que se pueden mostrar en una diapositiva.

Adición de vídeo, fotos y audio al área de trabajo

Las siguientes secciones describen los procedimientos necesarios para añadir cada tipo de clip multimedia al área de trabajo.

Nota: Puede preferir añadir los clips a la vista Guión gráfico, puesto que esta vista es más simple que la vista Línea de tiempo. Sin embargo, los clips sólo pueden añadirse a la pista Vídeo en esta vista. Por lo tanto, esta sección usa la vista Línea de tiempo en todos los procedimientos.

Añadir clips de vídeo y fotos

Puede añadir clips de vídeo y fotos a la pista de vídeo principal o a la pista de imágenes incrustadas (PiP).

Nota: Puede añadir a la línea de tiempo del proyecto pistas de imágenes incrustadas adicionales en el Administrador de pistas, para mostrar hasta seis objetos de imágenes incrustadas en un vídeo al mismo tiempo. Consulte Administrador de pistas en la pág.43 para obtener más información.

Para añadir clips de vídeo o fotos al área de trabajo, puede hacer lo siguiente:

- Haga clic en  para añadir el clip a la pista Vídeo o en  para añadir el clip a una pista Imágenes incrustadas.

- Arrastre los clips a la posición que desee en la pista Vídeo o Imágenes incrustadas. Al añadir clips a la pista Vídeo principal, no puede dejar un espacio vacío entre los clips adyacentes. Los clips añadidos al final de la pista de vídeo principal siguen inmediatamente después del último clip de dicha pista.

Nota: Puede seleccionar varios clips y arrastrarlos juntos a la misma pista, siempre que todos ellos sean compatibles con la pista de destino.

- Haga clic con el botón derecho en un clip y seleccione **Añadir a la pista Vídeo** o **Añadir a la pista Imágenes incrustadas**, según corresponda.

Para crear el esquema básico de la película, añada clips de vídeo y fotos a la Pista Vídeo principal. Añada contenido multimedia a una pista de imágenes incrustadas sólo para crear un efecto de imágenes incrustadas.

Nota: Utilice el Diseñador de imágenes incrustadas para personalizar los efectos de imágenes incrustadas en la producción de la película. Consulte Modificación de un efecto u objeto de imágenes incrustadas en la pág.70 para obtener más información.

Añadir tarjetas de color

El uso de tarjetas de color permite insertar marcos sólidos de color en la película. Las tarjetas de color son realmente útiles como rápida transiciones entre clips de vídeo o como fondo para títulos y créditos finales.

Nota: Puede añadir tarjetas de color a la pista de vídeo principal o Imágenes incrustadas.

Adición de clips de audio

El uso de clips de audio permite añadir música de fondo o una narración en off a la película. CyberLink PowerDirector proporciona dos pistas para contenido multimedia de audio (pistas Música y Voz), que se pueden usar de manera intercambiable.

Para añadir clips de vídeo o fotos al área de trabajo, puede hacer lo siguiente:

- Haga clic en  para añadir el clip de audio a la pista Voz o en  para añadir el clip de audio a la pista Música.
- Arrastre uno o más clips de audio a la posición que desee en la pista Voz o Música. Los clips de audio pueden añadirse en cualquier punto en esta pista.
- Haga clic con el botón derecho en un clip y seleccione **Añadir a la pista Voz** o **Añadir a la pista Música**, según corresponda.

Nota: Los archivos de audio sólo pueden añadirse al área de trabajo en la vista Línea de tiempo. Si arrastra el archivo de audio al área de trabajo en la vista Guión gráfico, el área de trabajo pasará automáticamente a la vista Línea de tiempo.

Adición de efectos de vídeo, objetos, títulos y transiciones

Las siguientes secciones describen los procedimientos para añadir efectos de vídeo, objetos, títulos y transiciones al área de trabajo.

Nota: Los efectos de vídeo, objetos, títulos y transiciones solo se pueden añadir al área de trabajo en la vista Línea de tiempo. Si arrastra uno de ellos al área de trabajo en la vista Guión gráfico, el área de trabajo pasará automáticamente a la vista Línea de tiempo.

Adición de efectos de vídeo

Para añadir un efecto de vídeo a una **parte de un clip** en la línea de tiempo, puede hacer lo siguiente:

- Haga clic en  para añadir el efecto a la pista Efecto en la posición actual del control deslizante Línea de tiempo.

- Arrastre un efecto desde la Sala de efectos a la pista Efecto directamente junto al o a los clips de la pista de vídeo principal a la que desea aplicarlos.
- Haga clic con el botón derecho en un efecto y seleccione **Añadir/reemplazar en la línea de tiempo** para añadir o reemplazar la pista Efecto en la posición actual del control deslizante Línea de tiempo, según corresponda.
- Puede añadir un efecto de vídeo al azar en la posición actual del control deslizante Línea de tiempo haciendo clic en  y seleccionando **Aplicar efecto de vídeo al azar**.

Nota: Haga clic en el botón **Modificar** para editar las opciones de los efectos. Consulte Modificación de un efecto de vídeo en la pág.69.

Para añadir un efecto de vídeo a un **clip completo** en la Línea de tiempo, puede hacer lo siguiente:

- Seleccione un efecto, arrástrelo a la Pista Vídeo principal y suéltelo después encima del clip al que desee aplicarlo. El efecto de vídeo se aplicará durante todo el clip.

Nota: Haga clic en el botón **Efecto** para editar las opciones de los efectos. Consulte Modificación de un efecto de vídeo en la pág.69 para obtener más información.

Adición de objetos de imágenes incrustadas

Para añadir un objeto de imágenes incrustadas a la Línea de tiempo, puede hacer lo siguiente:

Nota: Puede añadir a la línea de tiempo del proyecto pistas de imágenes incrustadas adicionales en el Administrador de pistas, para mostrar hasta seis objetos de imágenes incrustadas en un vídeo al mismo tiempo. Consulte Administrador de pistas en la pág.43 para obtener más información.

- Arrastre un efecto desde la Sala de objetos de imágenes incrustadas a la posición que desee en la pista Imágenes incrustadas.

- Haga clic con el botón derecho en un efecto y seleccione **Añadir/reemplazar en la línea de tiempo** para añadir o reemplazar el objeto en la posición actual del control deslizante Línea de tiempo, según corresponda.

Nota: Puede descargar más objetos de imágenes incrustadas desde el sitio web DirectorZone. Consulte Descarga de plantillas desde DirectorZone en la pág.16 para obtener más información.

Una vez que haya añadido los objetos a la pista Imágenes incrustadas, haga clic en el botón **Modificar** para editar la colocación y el movimiento de los objetos, entre otros, en el Diseñador de imágenes incrustadas. Consulte Modificación de un efecto u objeto de imágenes incrustadas en la pág.70 para obtener más información.

Adición de efectos de título

Para añadir un efecto de título a la Línea de tiempo, puede hacer lo siguiente:

- Haga clic en el botón  situado debajo de la Biblioteca para añadir el efecto a la pista Título en la posición actual del control deslizante Línea de tiempo.
- Arrastre un efecto desde la Sala de títulos a la posición que desee en la pista Título.
- Puede añadir un efecto de título al azar en la posición actual del control deslizante Línea de tiempo haciendo clic en  y seleccionando **Aplicar efecto de título al azar**.

Nota: Puede descargar más plantillas de título desde el sitio web DirectorZone. Consulte Descarga de plantillas desde DirectorZone en la pág.16 para obtener más información.

Puede editar el efecto de título en el diseñador de títulos que se abre. Consulte Modificación de un efecto de título en la pág.76 para obtener más información.

Adición de transiciones

Para añadir una transición a la Línea de tiempo, puede hacer lo siguiente:

- Seleccione un efecto de transición y arrástrelo desde la Sala de transiciones a entre los clips de la pista de vídeo principal donde desee aplicarlo.

Nota: Puede ajustar la duración de la transición. Consulte Definición de la duración de un clip en la pág.60 para obtener más información.

Para añadir transiciones al azar a **todos los clips** de la Línea de tiempo, puede hacer lo siguiente:

- Haga clic en una transición y después en el botón  situado debajo de la Biblioteca para añadir una transición al azar a todos los clips de la línea de tiempo.
- Haga clic en una transición y después en el botón  situado debajo de la Biblioteca para añadir una transición de aparición/desaparición al azar a todos los clips de la línea de tiempo.
- Haga clic en  en la ventana de la biblioteca y seleccione **Aplicar efecto de transición al azar a todos** o **Aplicar efecto de transición de aparición/desaparición a todos**.

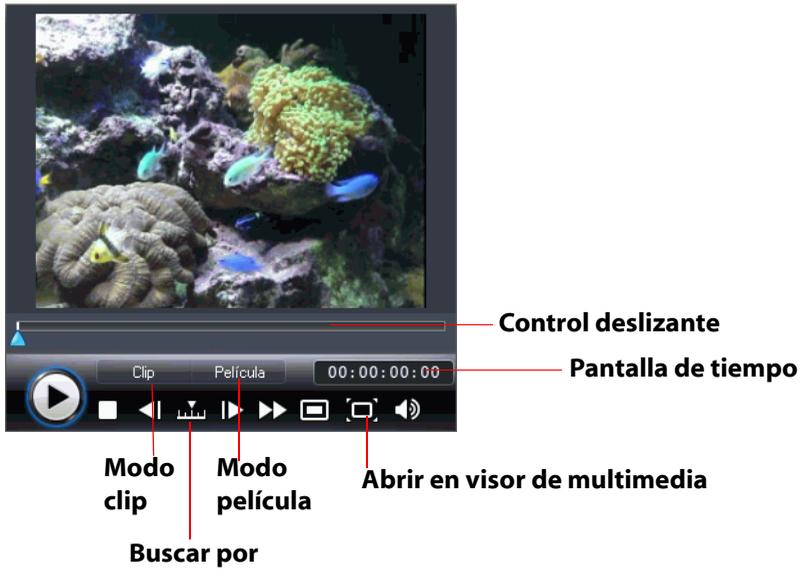
Vista previa de la producción

Mientras crea la producción de vídeo, estará viendo constantemente su producción para asegurarse de que es lo que desea. CyberLink PowerDirector ofrece dos métodos de previsualización para ver la producción. Puede elegir ver un clip determinado o ver toda la producción de película.

Ventana de vista previa

La manera más fácil de visualizar un clip multimedia es reproducirlo en la ventana de vista previa situada a la derecha de la biblioteca. Cualquier clip multimedia que aparezca en la biblioteca o en el área de trabajo puede previsualizarse en esta ventana. Sin embargo, los

controles de reproducción sólo están disponibles para el contenido multimedia de vídeo y audio.

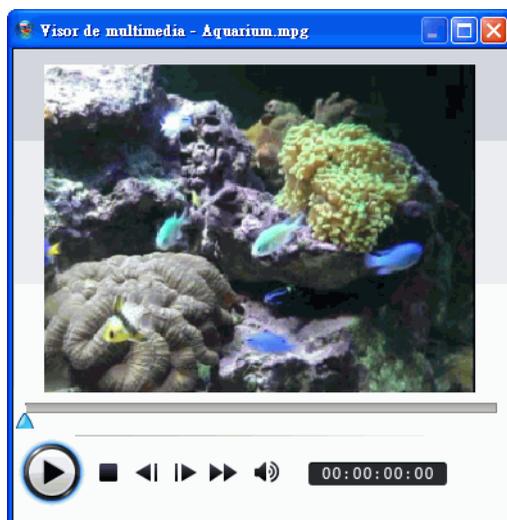


Visor de multimedia

El Visor de multimedia es similar a la ventana de vista previa, pero ofrece una imagen de vista previa más grande.

Para iniciar el Visor de multimedia, haga clic en  en la ventana de vista previa.

El Visor de multimedia permite previsualizar los clips multimedia y la producción de la película completa en una ventana grande que se puede redimensionar.



Edición del contenido multimedia

Cuando tenga el contenido multimedia en el área de trabajo, podrá realizar ediciones y ajustes en él. Edición es un amplio término que abarca numerosas funciones diferentes: puede, por ejemplo, eliminar secciones que no desee de los clips de audio y vídeo, aumentar o disminuir la velocidad de un clip de vídeo o retocar las fotos. En esta sección se describen todos los procesos de edición que puede realizar en los diferentes tipos de clips multimedia.

Nota: Las funciones descritas en esta sección sólo pueden ejecutarse en la vista Línea de tiempo.

Dividir un clip

Puede dividir un clip multimedia en dos clips en la posición actual del control deslizante Línea de tiempo. El procedimiento es el mismo para cualquier tipo de clip (vídeo, foto, audio o efecto), salvo transiciones.

Nota: Al dividir un clip de audio o de vídeo no se elimina ninguna parte del contenido. Ambas mitades de un clip de audio o de vídeo dividido pueden expandirse hasta cualquier longitud hasta la duración original.

Recortar un clip de audio o de vídeo

Los clips de vídeo capturados de dispositivos de captura externos a menudo contienen partes no deseadas al inicio, entre las escenas que desee, o al final. Esas partes no deseadas pueden quitarse fácilmente en CyberLink PowerDirector mediante la función Recortar.

De la misma manera, si quiere adaptar su clip de audio a la duración de un clip de vídeo, puede fácilmente recortarlo hasta la duración que desee.

Nota: Al recortar un clip de audio o de vídeo no se elimina ninguna parte del contenido.

Puede realizar un **recorte sencillo** o un **recorte múltiple**. Con el recorte múltiple, puede recortar varias partes de un clip de vídeo, originando clips individuales independientes del clip original. También puede detectar escenas con la herramienta Recorte múltiple. Sin embargo, las escenas detectadas no se separan del clip original, sino que son simples divisiones contenidas en él.

- Para realizar un recorte sencillo de un clip de vídeo o audio, seleccione el clip que desee modificar y haga clic en **Recortar**.
- Para realizar un recorte múltiple de un clip de vídeo o audio, seleccione el clip que desee modificar y haga clic en **Recorte múltiple**.

Nota: Para realizar un recorte más preciso, haga clic en  para abrir la lupa de línea de tiempo y utilice el botón acercar  o alejar .

Definición de la duración de un clip

Dentro de la línea de tiempo, puede definir la cantidad de tiempo que:

- se muestra un único clip de foto
- se muestra un efecto de título
- se aplica un efecto de vídeo a la pista Vídeo principal
- se muestra un efecto u objeto de imágenes incrustadas
- tarda en finalizar una transición

Para definir la duración de un clip, elija una de las siguientes opciones:

- seleccione el clip, haga clic en el botón Duración, introduzca la nueva duración en la ventana Configuración de la duración y después haga clic en Aceptar.
- haga clic con el botón derecho en el clip, seleccione **Definir duración**, introduzca la nueva duración en la ventana Configuración de la duración y después haga clic en Aceptar.

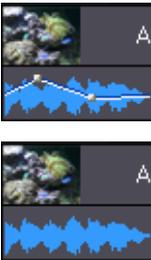
- seleccione el clip, coloque el cursor en un extremo del mismo y arrastre el extremo del clip a la nueva posición.



Nota: Las transiciones sólo se pueden extender hasta la mitad de la duración del clip más corto al que afectan.

Desactivación del sonido de un clip de multimedia completo

Puede silenciar la salida de audio de un clip multimedia completo. Para ello, haga clic con el botón derecho en el clip y seleccione **Silenciar clip**. Todas las claves de volumen de audio que se han añadido se ocultan.



Para restaurar el sonido de la pista, haga clic con el botón derecho en la pista y desactive **Silenciar clip**. Las claves de volumen de audio que ha añadido se restauran.

Modificación de la velocidad de un clip de vídeo

Los efectos de cámara lenta o rápida pueden llamar la atención del espectador o interrumpir el ritmo de una película.

Para cambiar la velocidad de un clip de vídeo, seleccione el clip que desee modificar y haga clic en **Velocidad**.

Nota: Los clips con audio expandido pueden enlentecerse hasta la mitad de la velocidad original o acelerarse hasta el doble de la velocidad original. Los clips con audio silenciado pueden enlentecerse hasta la décima parte de la velocidad original o acelerarse hasta diez veces la velocidad original.

Efecto Congelar fotograma

Puede añadir un efecto congelar fotograma a los archivos de vídeo de manera instantánea con el botón **Congelar fotograma**.

Al seleccionar un momento específico del vídeo y hacer clic en **Congelar fotograma**, CyberLink PowerDirector tomará una instantánea del fotograma de vídeo y lo insertará en la línea de tiempo. También insertará un efecto de vídeo y una plantilla de título, para mejorar el efecto de congelar fotograma durante la reproducción de vídeo. Asegúrese de editar la foto insertada y los efectos según su especificación para asegurar que el efecto congelar fotograma se ajusta a su creación.

Puede hacer que CyberLink PowerDirector no inserte los efectos anulando la selección de la opción en las preferencias. Consulte Preferencias de edición en la pág.29 para obtener más información.

Información de tiempo

Quando se añade a la línea de tiempo un clip de vídeo RichVideo o una imagen EXIF, se activará el botón **Información de tiempo**. Haga clic en

el botón **Información de tiempo** para habilitar la leyenda de fecha o código de tiempo capturado desde la videocámara o cámara digital original. También puede añadir un comentario de texto a la imagen o al vídeo si lo desea.

Definición del formato entrelazado de un clip de vídeo

Todos los clips de vídeo tienen un formato entrelazado (TV), que especifica cómo se muestran los fotogramas. El uso de clips de vídeo con formatos de TV conflictivos (o incorrectos) puede provocar una mala calidad del vídeo en la producción final.

Antes de producir la película, defina todos los clips de vídeo con el mismo formato. Aunque CyberLink PowerDirector pueda detectar normalmente y sugerir el formato correcto, algunos vídeos entrelazados (como un vídeo con muy poco movimiento) pueden ser incorrectamente considerados como progresivos.

CyberLink PowerDirector produce automáticamente vídeo entrelazado para DVD, SVCD y DV-AVI. Sólo debe cambiar esta configuración si está seguro de que CyberLink PowerDirector ha definido el formato de manera incorrecta.

Nota: Se trata de un paso muy importante que se debe realizar antes de la producción, pues puede afectar drásticamente la calidad final del vídeo.

Para configurar el formato de TV de un clip de vídeo, haga clic con el botón derecho en el clip de vídeo cuyo formato desentrelazado desea ajustar y seleccione **Definir formato de TV**.

Ajuste de la relación de aspecto de un clip de vídeo

Los clips de vídeo normalmente vienen en la relación de aspecto 4:3 o 16:9. Dependiendo de los clips multimedia y del soporte que vaya a

usar para ver la película, podrá ajustar como prefiera la relación de aspecto de la película. Antes de crear la película, defina la relación de aspecto de todos los clips de vídeo para que coincida con la que desee para el proyecto.

En función de la relación de aspecto del proyecto y de la de los clips, tiene dos opciones entre las que elegir.

Si la relación de aspecto del proyecto es 4:3 y desea producir películas con clips de la relación de aspecto 16:9, haga clic con el botón derecho en el clip de vídeo que desee ajustar y seleccione **Definir relación de aspecto**.

Uso de las herramientas mágicas

CyberLink PowerDirector ofrece numerosas herramientas mágicas que pueden ayudarle a editar y retocar los clips de audio, vídeo e imágenes. Las herramientas mágicas también pueden ayudarle a añadir un estilo creativo a la producción de película o a añadir la música de fondo adecuada. CyberLink PowerDirector ofrece las siguientes herramientas mágicas:

- **Asistente de Magic Movie** : Crea mágicamente una película editada mezclada con elegantes efectos y transiciones.
- **Magic Clean** : Limpia clips de audio, de vídeo y de imágenes.
- **Magic Motion** : Añade efectos de zoom y panorámica a los clips de imágenes.
- **Magic Cut** : Condensa automáticamente segmentos de vídeo largos en clips más cortos que sólo contienen los mejores momentos.
- **Magic Fix** : Estabiliza los vídeos movidos, quita los ojos rojos y mejora el enfoque de las fotos.
- **Magic Style** : Crea automáticamente películas profesionales con plantillas de estilo prediseñadas.
- **Magic Music** : Añade música de fondo que se ajusta automáticamente para adaptarse a distintas duraciones.

Asistente de Magic Movie



Si no tiene experiencia en la edición y no sabe cómo empezar, el Asistente de Magic Movie puede servirle de ayuda. El Asistente de Magic Movie puede tomar todo su contenido multimedia y crear una deslumbrante producción de película en solo unos pasos. La producción creada se puede editar y refinar a continuación en el espacio de trabajo, se puede exportar a un archivo o grabarse en un disco. Consulte Asistente de Magic Movie en la pág.46 para obtener información detallada sobre el uso de esta función.

Magic Clean



La herramienta Magic Clean de CyberLink PowerDirector se puede utilizar para limpiar archivos de imágenes, archivos de vídeo y archivos de audio. Puede ayudar a dar viveza a los proyectos haciendo que los clips de multimedia resulten más limpios, nítidos y brillantes y que los archivos de audio estén más claros. Ahora también puede aplicar ajustes de color e iluminación, así como modificar el balance de blancos al mismo tiempo.

Magic Motion



La herramienta Magic Motion de CyberLink PowerDirector añade efectos de zoom o panorámica a un clip de imagen, creando un efecto de movimiento en la película final. Esta herramienta es ideal para hacer que las presentaciones de diapositivas resulten atractivas, en especial cuando se combina con Magic Music. Podrá seleccionar entre numerosas plantillas de movimiento para cada foto del proyecto y usar el Diseñador de Magic Motion para personalizar el movimiento como prefiera.

Diseñador de Magic Motion

Después de seleccionar una plantilla de movimiento que aplicar a la foto seleccionada, seleccione **Diseñador de movimiento** para personalizar el movimiento de la foto. Consulte las descripciones para modificar el movimiento, el giro y la velocidad para objetos de imágenes incrustadas en Adición de objetos de imágenes incrustadas en la pág.53 para obtener información detalladas sobre la modificación del movimiento.

Magic Cut



Puede adaptar un clip de vídeo a un tiempo específico eliminando automáticamente las partes innecesarias y conservando sólo los mejores momentos. La función Magic Cut utiliza una tecnología de vídeo “mágica” para localizar y conservar los momentos más interesantes, eliminando las secciones de menor importancia. La herramienta Magic Cut resulta ideal para condensar segmentos de vídeo largos en clips más reducidos; por ejemplo, se puede reducir una hora de vídeo a diez minutos.

Nota: Si el segmento de vídeo que está usando es inferior a 15 minutos, se ha editado previamente o contiene momentos muy importantes, es posible que prefiera editarlo manualmente, por ejemplo, mediante la función Recorte múltiple. Consulte Recortar un clip de audio o de vídeo en la pág.59.

Magic Fix



Magic Fix puede estabilizar los vídeos tomados con manos temblorosas. Puede aumentar o reducir el nivel de corrección, dependiendo de la gravedad del temblor. Magic Fix también puede eliminar automáticamente los ojos rojos, así como mejorar el enfoque en focos desenfocadas.

Magic Style



Magic Style crea automáticamente películas profesionales con plantillas de estilo prediseñadas. Magic Style incluye secuencias de apertura, transiciones y efectos prediseñados para generar automáticamente películas de aspecto profesional en la línea de tiempo. Resulta ideal para su uso si desea crear películas de aspecto perfecto sin tener que configurar el título de apertura, los efectos de vídeo y las transiciones.

Nota: Las plantillas de Magic Style se pueden ampliar a través de las compras en línea. Consulte Actualización del software en la pág.4 para obtener más información.

Magic Music



Magic Music ajusta de manera automática la reproducción de los clips de música que contiene para ajustarse a una duración comprendida entre 5 segundos y 2 horas y ajusta el audio para conseguir una finalización suave. La herramienta Magic Music resulta ideal para su uso con presentaciones de fotografías.

Nota: Haga clic en el botón **SmartSound** para ver información de copyright y de adquisición de SmartSound.

Modificación de efectos

La mayoría de los efectos cuenta con numerosas opciones que se pueden definir individualmente para aumentar o disminuir la intensidad del efecto o para obtener resultados más creativos. Esta sección describe algunas de las funciones más creativas que se encuentran en el programa CyberLink PowerDirector. Dominar los procedimientos explicados en esta sección le ayudará a convertirse en un experto en la edición de vídeos digitales.

Modificación de un efecto de vídeo

Los efectos de vídeo se aplican a la pista Efecto en la posición de tiempo del clip de vídeo o del clip de imagen que desea modificar. Los efectos de vídeo sólo afectan los clips en la pista de vídeo principal que aparece durante el efecto.

Para modificar un efecto de vídeo, haga doble clic en él en la línea de tiempo o selecciónelo en la pista Efecto y haga clic en **Modificar** (para modificar un efecto de vídeo aplicado a todo el clip, seleccione éste y haga clic en **Efecto**). El tipo de modificaciones que se pueden realizar en un efecto de vídeo depende de las propiedades disponibles para el efecto.

Nota: Para quitar un efecto aplicado a un clip completo, anule la selección del nombre del efecto en la ventana Opciones de modificación de efectos.

Modificación de objetos

Cuando inserte un objeto de la Sala de objetos de imágenes incrustadas en la pista Imágenes incrustadas, tendrá las mismas propiedades que cualquier otra foto o vídeo de imágenes incrustadas. Los objetos se pueden cambiar de tamaño y de ubicación, así como modificarse mediante la adición de sombras, efectos de clave cromática, etc.

Algunos objetos tienen un movimiento predefinido que puede modificarse; también se puede añadir movimiento a objetos estáticos. Para modificar los objetos como se desee, utilice los siguientes procedimientos.

Modificación de un efecto u objeto de imágenes incrustadas

Un efecto de imágenes incrustadas permite insertar una imagen, vídeo u objeto en una imagen o clip de vídeo existente de la película, superponiendo con eficacia una imagen incrustada dentro del clip existente. Con el Diseñador de imágenes incrustadas puede modificar el grado de transparencia del clip de superposición y su posición, movimiento y demás propiedades.

Nota: Cada vez que ajuste una de las opciones del Diseñador de imágenes incrustadas, una vista previa del efecto aparecerá enseguida para su comodidad.

Para abrir el Diseñador de imágenes incrustadas:

- seleccione un elemento en la pista Imágenes incrustadas y después haga clic en **Modificar**.
- en la sala Objetos de imágenes incrustadas, haga clic en  para crear una nueva plantilla de objeto de imágenes incrustadas a partir de cero importando una imagen personalizada.
- en la sala Objetos de imágenes incrustadas, seleccione un objeto de imágenes incrustadas existente y haga clic en  para editar la plantilla existente.

Modificar el tamaño y la posición de un efecto de imágenes incrustadas

Puede cambiar el tamaño, la posición y la orientación del clip de multimedia u objeto en un efecto de imágenes incrustadas. Las opciones de redimensionamiento no tienen límite. Puede reducir el clip

para disminuir su tamaño o ampliarlo para ocultar totalmente el archivo multimedia subyacente.

Para modificar su tamaño, posición u orientación:

- haga clic y arrastre un vértice o lado para redimensionar el objeto de imágenes incrustadas.

Nota: Anule la selección de **Mantener relación de aspecto** para cambiar el tamaño del objeto de imágenes incrustadas con mayor libertad.

- haga clic en el objeto de imágenes incrustadas y arrástrelo a una nueva posición.
- haga clic en el punto verde situado sobre el objeto de imágenes incrustadas para cambiar su orientación.

Adición de un efecto de clave cromática a un efecto de imágenes incrustadas

Puede añadir un efecto de clave cromática  seleccionando un color dentro de la imagen o clip de vídeo para mostrar la imagen o el vídeo situado debajo de él. Como efecto, el color eliminado se hace transparente.

Adición de una sombra a un efecto de imágenes incrustadas

Puede añadir una sombra  al clip u objeto en un efecto de imágenes incrustadas. Las opciones disponibles permiten cambiar el color y el tamaño de la sombra y añadir un efecto de transparencia o de desenfoque.

Adición de un borde a un efecto de imágenes incrustadas

Puede añadir un borde  alrededor del clip u objeto en un efecto de imágenes incrustadas. Las opciones disponibles permiten cambiar el color y el tamaño del borde y añadir un efecto de transparencia o de desenfoque.

Adición de un marco a un efecto de imágenes incrustadas

El Diseñador de imágenes incrustadas le permite añadir un marco alrededor de la foto, vídeo u objeto de imágenes incrustadas, que actúa como un molde. El marco recortará la parte de la foto, vídeo u objeto de imágenes incrustadas, dejando un efecto de imágenes incrustadas con una forma creativa.

Definición de la transparencia del efecto de imágenes incrustadas

Puede definir el nivel de transparencia del efecto de imágenes incrustadas en el Diseñador de imágenes incrustadas utilizando el control deslizante Transparencia para ajustar el nivel de transparencia que desee para el efecto.

Nota: El control deslizante Transparencia se encuentra en la ficha Movimiento.

Adición de movimiento a un efecto de imágenes incrustadas

Puede añadir movimiento a una imagen, vídeo u objeto de imágenes incrustadas, permitiéndole desplazarse por la pantalla. Puede elegir entre numerosos movimientos predefinidos o crear su propio movimiento de imágenes incrustadas personalizado. También puede

añadir un efecto de aparición y desaparición gradual a un efecto de imágenes incrustadas.

Nota: Algunos objetos ya tienen aplicado un movimiento predefinido. Puede seleccionar otro movimiento predefinido para estos objetos como se describe a continuación.

Adición de movimiento predefinido a un efecto de imágenes incrustadas

Para añadir movimiento predefinido a un efecto de imágenes incrustadas, haga clic en la ficha **Movimiento** para mostrar las opciones de movimiento de imágenes incrustadas y seleccione un movimiento predefinido desde la lista desplegable.

Personalización del giro de un efecto de imágenes incrustadas

Para personalizar el giro de un efecto de imágenes incrustadas, especifique el grado de rotación en la sección **Configuración de giro** que desee que gire el efecto de imágenes incrustadas en la casilla disponible y después elija si desea:

- girar el efecto de imágenes incrustadas a la derecha .
- girar el efecto de imágenes incrustadas a la izquierda .

Personalización del movimiento de un efecto de imágenes incrustadas

El Diseñador de imágenes incrustadas utiliza fotogramas clave para determinar la ubicación del efecto de imágenes incrustadas en un punto del tiempo. Cambiando la ubicación de un fotograma clave, puede modificar la ruta que el efecto de imágenes incrustadas tomará en su movimiento.

Nota: Algunos objetos ya tienen aplicado un movimiento predefinido.

Para personalizar el movimiento de un efecto de imágenes incrustadas:

- Arrastre un fotograma clave existente a una nueva ubicación en la ventana de vista previa. El efecto de imágenes incrustadas se

moverá por la nueva ruta hasta llegar al fotograma clave cambiado.

- Arrastre la línea de ruta para modificar la ruta que tomará el efecto de imágenes incrustadas para llegar al fotograma clave.
- Haga clic en el botón Añadir fotograma clave  para añadir un fotograma clave nuevo cuando sea necesario.

Nota: Puede utilizar el botón **Quitar fotograma clave**  para quitar un punto de posición resaltado; sin embargo, debe haber dos fotogramas clave como mínimo en la ruta de movimiento de un efecto de imágenes incrustadas.

Personalizar la velocidad de un movimiento de efecto de imágenes incrustadas

Tiene control completo sobre la velocidad al movimiento del efecto de imágenes incrustadas. Los tres factores siguientes determinen la velocidad de movimiento del efecto de imágenes incrustadas.

Duración del clip de imágenes incrustadas en la línea de tiempo

Cuanto mayor sea el clip de imágenes incrustadas, más lento será el movimiento del objeto de imágenes incrustadas. Por ejemplo, si el clip de imágenes incrustadas dura 10 segundos, llevará al efecto de imágenes incrustadas 10 segundos completar el movimiento aplicado.

Distancia entre fotogramas clave

La distancia entre cada fotograma clave también contribuye a la velocidad del movimiento del efecto de imágenes incrustadas. Cuanto mayor sea la distancia entre cada fotograma clave, más rápido tendrá que moverse el efecto de imágenes incrustadas para llegar al fotograma clave siguiente.

Línea de tiempo del fotograma clave

La línea de tiempo del fotograma clave se encuentra debajo de la ventana de vista previa. Cada fotograma clave de la ruta de movimiento

tiene un marcador correspondiente en la línea de tiempo del fotograma clave.



Si el clip de imágenes incrustadas en la línea de tiempo tiene una duración de 10 segundos, la línea de tiempo del fotograma clave durará 10 segundos. Para aumentar la velocidad de movimiento de un efecto de imágenes incrustadas, arrastre un marcador de fotograma clave para llevarlo más cerca del marcador del fotograma clave anterior.



También puede hacer que el efecto de imágenes incrustadas realice una pausa momentánea en su movimiento expandiendo un marcador de fotograma clave en la línea de tiempo del fotograma clave durante el tiempo que desee que esté en pausa.



Guardar y compartir plantillas de imágenes incrustadas

Una vez que haya terminado de modificar su plantilla de imágenes incrustadas, puede guardarla en su Biblioteca de objetos de imágenes incrustadas para su uso futuro o cargarla en DirectorZone para compartirla con otros usuarios.

- haga clic en **Guardar como** para guardar la plantilla modificada en su Biblioteca de objetos de imágenes incrustadas.
- haga clic en **Compartir** para cargar su plantilla personalizada en DirectorZone.
- haga clic en  para guardar la ruta de un movimiento de efecto de imágenes incrustadas modificado como ruta personalizada.

Modificación de un efecto de título

El uso de efectos de título permite añadir texto a la película, como un título al inicio, un elemento durante la historia principal o los créditos al final. Además de modificar el aspecto visual del propio texto, puede hacer también que el texto recorra un camino por la pantalla. Los efectos de título sólo afectan a los clips de la pista de vídeo principal que aparece durante la visualización del título.

Los efectos de títulos contienen caracteres predefinidos y opciones de animación y fondo que puede modificar de acuerdo con su película. Todas esas opciones se encuentran en el Diseñador de títulos.

Nota: Para **efectos de títulos cómicos**, puede modificar tanto el texto como su burbuja en el Diseñador de títulos, incluido su tamaño, posición, efectos de sombra, etc. El procedimiento para editar burbujas de texto cómico es el mismo que para modificar los efectos de texto.

Para abrir el Diseñador de títulos:

- seleccione un efecto de título en la pista Título y haga clic en **Modificar**.
- en la sala Título, haga clic en  para crear una nueva plantilla de título a partir de cero.
- en la sala Título, seleccione un objeto de título existente y haga clic en  para editar la plantilla existente.

Para añadir contenido adicional al título en el Diseñador de títulos:

- haga clic en  para añadir texto adicional a un efecto de título.
- haga clic en  para añadir imágenes que acompañan al texto.

Aplicación de un carácter predefinido a un efecto de título

Puede aplicar un carácter predefinido a un efecto de título. Una vez aplicado el carácter predefinido, puede acceder a la configuración de

tipo de fuente, sombra o borde para realizar cambios en el efecto de título si fuera necesario.

Para aplicar un carácter predefinido a un efecto de título, haga clic en la ficha **Propiedades de texto**  del Diseñador del títulos, haga clic en la ficha **Valores predefinidos de personajes** , haga clic en el texto en la pantalla de vista previa que desee cambiar y elija un carácter predefinido en la lista desplegable haciendo clic en él.

Personalización de la fuente de un efecto de título

Puede personalizar la fuente usada en un efecto de título, incluido el tamaño, el color, el tipo de la fuente usada, el peso, la alineación, la transparencia y el efecto de desenfoque. Otras herramientas ayudan en la ubicación precisa del título en la pantalla e indican el área segura para la visualización en un televisor.

Para personalizar la fuente de un efecto de título, haga clic en la ficha **Propiedades de texto**  y después en la ficha **Configuración de la fuente** .

Adición de una sombra a un efecto de título

Puede añadir una sombra alrededor del texto en un efecto de título. Las opciones disponibles permiten cambiar el color y el tamaño de la sombra y añadir un efecto de transparencia o de desenfoque.

Para añadir una sombra a un efecto de título, haga clic en la ficha **Propiedades del texto**  y después en la ficha **Configuración de sombra de fuente** .

Adición de un borde a un efecto de título

Puede añadir un borde alrededor del texto en un efecto de título. Las opciones disponibles permiten cambiar el color y el tamaño del borde y

añadir un efecto de transparencia o de desenfoque. Al añadir un borde a un efecto de título, haga clic en la ficha **Propiedades del texto**

 y después en la ficha **Configuración del borde** .

Aplicación de una animación a un efecto de título

Puede aplicar animaciones, como movimientos de texto o barridos, a un efecto de título. Las animaciones se pueden aplicar a todos los objetos de texto del título o solo a objetos de texto individuales. Puede aplicar la animación al principio y/o al final del efecto.

Para aplicar animación a un efecto de título, haga clic en la ficha **Propiedades de la animación** , seleccione el objeto de texto que desee animar en la lista **Objetos** o haga clic en el objeto en la ventana **Vista previa**.

- Haga clic en **Iniciar efecto** y seleccione un efecto de animación inicial en la lista disponible.
- Haga clic en **Efecto final** y seleccione un efecto de animación final en la lista disponible.

Personalizar la velocidad de animación de un efecto de título

Puede modificar la velocidad de animación de un efecto de título. Los dos factores siguientes determinan la velocidad para que finalice la animación.

Duración del clip de efecto de título la línea de tiempo

Cuanto mayor sea la duración del clip de efecto de título en la línea de tiempo del proyecto, más tiempo tardará en finalizar la animación de efecto de título. Por ejemplo, si el clip de efecto de título dura 20 segundos, llevará al efecto de título 20 segundos completar la animación de inicio y finalización.

Línea de tiempo del fotograma clave

La línea de tiempo del fotograma clave se encuentra debajo de la ventana de vista previa. De forma predeterminada, la animación del efecto de título tiene cuatro fotogramas clave.



Los dos primeros fotogramas clave indican los puntos de inicio y finalización del efecto inicial, mientras que los dos últimos indican los puntos de inicio y finalización del efecto final.

Si desea cambiar el tiempo de inicio o finalización del efecto o el tiempo que tarda en completarse el efecto de inicio o finalización, arrastre un fotograma clave a la posición que desee en la línea de tiempo.



Nota: La línea naranja indica durante cuánto tiempo se mostrará el efecto de título en pantalla una vez finalizada la animación del efecto inicial.

Aplicación de una imagen de fondo a un efecto de título

Puede aplicar su propia imagen de fondo a un efecto de título. La imagen de fondo se aplica a todo el efecto de título y se superpondrá al contenido de la pista de vídeo principal.

Para aplicar una imagen de fondo a un efecto de título, haga clic en la ficha **Propiedades del fondo**  y seleccione el fondo que desee utilizar desde la lista Imagen de fondo.

Nota: Si no ve una imagen de fondo que le guste, puede utilizar una suya.

Haga clic en  para añadir una imagen nueva.

Guardar y compartir plantillas de título

Cuando haya terminado de modificar su plantilla de título, puede guardarla en su Biblioteca de efectos de título para su uso futuro o cargarla en DirectorZone para compartirla con otros usuarios.

- haga clic en **Guardar como** para guardar las plantillas modificadas como una plantilla nueva en su Sala de títulos.
- haga clic en **Compartir** para cargar su plantilla de títulos personalizada en DirectorZone.
- haga clic en  para guardar las personalizaciones que haya realizado en las propiedades de texto de los efectos de título como nuevo valor predefinido de caracteres..

Mezcla de audio y narraciones en off

El audio de su producción puede hacer que su creación sea un éxito o un fracaso. Utilice la Sala de mezcla de audio para personalizar los niveles de audio o grabar una narración en off para añadir voz a la producción de la película.

División de audio de un clip de vídeo

Para facilitar el trabajo con el audio de un clip de vídeo, puede separar el audio de él, insertándolo en la pista Voz.

Para dividir el audio de un clip de vídeo, haga clic con el botón derecho en un clip de vídeo en la Línea de tiempo y seleccione **Dividir audio**. El audio se moverá de la pista Vídeo principal a la pista Voz.

Nota: La función Dividir audio no extrae el audio del clip de vídeo como archivo independiente. Para extraer el audio de un clip de vídeo, consulte Extracción de audio de un clip de vídeo en la pág.25.

Modificación de los niveles de volumen del clip de audio

La película puede contener audio en las pistas Música y Voz, así como en los clips de vídeo que se haya añadido. Como estas pistas probablemente han sido grabadas con niveles de sonido diferentes, el resultado puede ser una pista de sonido confusa e insoportable.

Mediante la Sala de mezcla de audio de CyberLink PowerDirector, los niveles de audio de todas esas distintas pistas puede mezclarse para producir una pista de sonido más armoniosa para la película. Los niveles de audio también se pueden mezclar dentro de los clips de audio en las pistas Música y Voz.

Mezcla de audio en la pista

Puede cambiar manualmente el nivel del volumen en cualquier punto de un clip de audio en la línea de tiempo.

Para cambiar el nivel de volumen de una pista de audio en la Línea de tiempo, haga clic en la línea del nivel de audio en el momento en que desee cambiar el nivel de audio para configurar una clave de volumen. Arrastre la clave de volumen hacia arriba para aumentar el volumen o hacia abajo para disminuirlo.



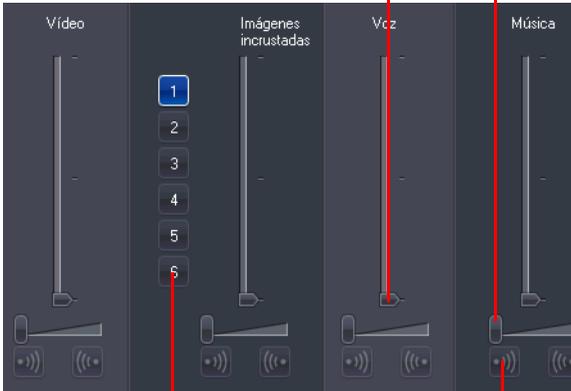
- Defina los niveles a lo largo de la pista en menos claves de volumen para cambios más suaves de volumen o en más claves de volumen para cambios más intensos.
- Para quitar una clave de volumen arrástrela hacia fuera de los bordes del clip.

Mezcla de niveles de audio en la Sala de mezcla de audio

El uso del Mezclador de audio en la Sala de mezcla de audio permite un control muy preciso de los niveles de volumen de los clips de audio en

el área de trabajo. El Mezclador de audio contiene los controles de mezcla de audio para las diferentes pistas de audio del área de trabajo.

Controles de mezcla de audio



**Selector de pista
Imágenes incrustadas**

**Controles de aparición/
desaparición gradual**

Para mezclar los niveles de audio, haga clic en  para abrir la Sala de mezcla de audio. El audio situado en la posición actual de la línea de tiempo estará disponible para la mezcla. Utilice los controles de reproducción para localizar la posición en la película donde desea mezclar el audio.

- Utilice los controles deslizantes verticales para definir las claves de volumen para aumentar o disminuir el volumen de la pista en un momento determinado.
- Utilice los controles deslizantes horizontales para aumentar o disminuir el volumen de toda la pista.

Nota: Si hay más de una pista de imágenes incrustadas en la línea de tiempo, utilice el selector de pista de imágenes incrustadas para elegir la pista de imágenes incrustadas para la que desee mezclar el audio.

Adición de un efecto de aparición/desaparición gradual a un clip de audio

Para añadir un efecto de aparición/desaparición gradual a un clip de audio, haga clic en el punto del clip de audio donde desee que comience el efecto de aparición o desaparición gradual y después:

- haga clic en  para añadir un efecto de aparición gradual.
- haga clic en  para añadir un efecto de desaparición gradual.

Restauración de los niveles de volumen de un clip de audio

Si no está satisfecho con el nivel volumen del cualquier clip de audio después de ajustar a mano las claves de volumen, puede restaurar fácilmente el nivel del volumen original del clip. Para ello, haga clic con el botón derecho en la pista y seleccione **Restaurar al nivel de volumen original**. Las claves de volumen de audio que haya añadido se eliminarán de manera permanente.

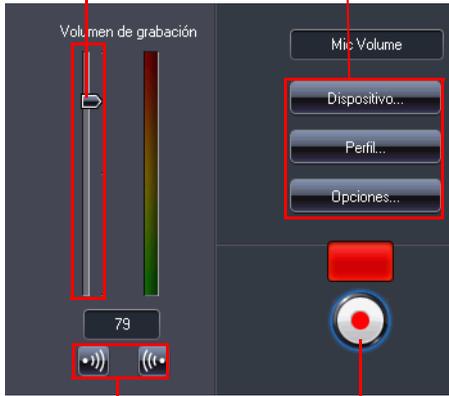
Grabar una narración en off

La Sala de grabación de narración en off contiene controles para grabar una narración desde un micrófono mientras previsualiza la producción de vídeo. Al capturar la narración, la pista de audio se sincroniza automáticamente con la parte de vídeo.

Para grabar una narración en off, haga clic en  para abrir la Sala de grabación de narración en off.

Control del volumen de grabación

Botones de opciones de grabación



Botones de aparición/ desaparición gradual

Botón Grabar/Detener

- Defina sus opciones de narración en off como sigue.
 - Seleccione **Dispositivo** para seleccionar el dispositivo de audio y la entrada.
 - Seleccione **Perfil** para configurar la calidad de audio.
 - Seleccione **Opciones** para definir un límite de tiempo de grabación o un retraso de 3 segundos antes de que comience la grabación para garantizarle que está preparado para grabar. También puede añadir un efecto de aparición y desaparición gradual.
- Seleccione si desea configurar un efecto de aparición y desaparición gradual en la narración en off:

- Haga clic en  para añadir un efecto de aparición gradual o en  para añadir un efecto de desaparición gradual.
- Haga clic en  para empezar la grabación. Grabe la narración en off mientras ve el vídeo en la ventana de vista previa.
- Haga clic en  para detener la grabación.

Capítulos

Los capítulos se utilizan para facilitar la navegación por la producción finalizada cuando se graba en un disco, permitiendo a los espectadores ver sólo el contenido que deseen o buscar con facilidad su lugar si se ha detenido el disco antes de su finalización.

Nota: Si decide no incluir capítulos, la película se reproducirá automáticamente al insertar el disco en un reproductor.

Para definir capítulos, haga clic en  para abrir la Sala de capítulos.

Definir capítulos

Para definir capítulos, elija una de las siguientes opciones:

- Para definir un capítulo al inicio de cada clip de vídeo, haga clic en .
- Para definir capítulos a intervalos fijos, introduzca un intervalo (en minutos) y haga clic en .
- Para definir un número especificado de capítulos de manera uniforme por el disco, introduzca el número de capítulos en el cuadro de entrada y haga clic en .
- Para definir manualmente puntos de capítulos, acceda a una ubicación en la línea de tiempo y haga clic en .
- Para quitar un punto de capítulo, selecciónelo y haga clic en .
- Haga clic en  para quitar todos los puntos de capítulo que haya definido.

Definir miniaturas de capítulo

Puede personalizar la imagen de miniatura para cada uno de sus capítulos, que se mostrará en el menú. Sólo tiene que hacer clic en  cuando el fotograma de la ventana de vista previa sea el que desea definir como miniatura de capítulo.

Subtítulos

CyberLink PowerDirector le permite añadir subtítulos a su producción de película, para un disco o impreso en un archivo de vídeo. Los subtítulos se pueden importar desde un archivo de texto o añadirse manualmente dentro de la Sala de subtítulos.

Para añadir un subtítulo a la producción de película, haga clic en el

botón 

para abrir la Sala de subtítulos. A continuación, haga clic en



y seleccione uno de los tipos de subtítulos siguientes:

- **Crear subtítulos para un disco:** al seleccionar esta opción se crean subtítulos compatibles con la mayor parte de los programas de reproducción de discos, que se podrán activar y desactivar como los que aparecen en discos comerciales.

Nota: Al seleccionar **Crear subtítulos para un disco**, habrá de manera predeterminada una opción Subtítulos en el menú del disco creado cuando se cree con CyberLink PowerDirector. El formato de texto para subtítulos de disco es más limitado.

- **Crear subtítulos impresos sobre un archivo de vídeo:**
Seleccione esta opción para mezclar subtítulos en el vídeo.

Añadir un subtítulo

Para añadir un subtítulo a la producción de película, puede hacer lo siguiente:

- Utilice los controles de reproducción para localizar el punto en el que comienza el diálogo que corresponde con el subtítulo y después haga clic en el botón **Añadir un marcador de subtítulo**  de manera continuada para cada uno. Cuando haga clic en el botón Detener, las entradas de subtítulo se cargarán en la ventana de subtítulos.

- Haga clic en el botón **Añadir un subtítulo**  para añadir un único subtítulo.

Editar un subtítulo

Para editar un subtítulo en la producción de película, puede hacer lo siguiente:

- Haga doble clic en el marcador de subtítulo en la Línea de tiempo o en la vista de lista de subtítulos y especifique el texto según sea necesario.
- Formatee el texto del subtítulo como precise haciendo clic en el botón **Cambiar formato de texto** .
- Para quitar un subtítulo, seleccione el marcador de subtítulo y haga clic en el botón **Quitar un subtítulo** .

Nota: Para exportar los subtítulos y guardarlos como archivo .SRT, haga clic en .

Importar subtítulos de un archivo de texto

Puede importar subtítulos de un archivo de texto en los formatos .SRT o .TXT en . Así podrá redactar los subtítulos fuera del programa o recuperarlos de otro origen e importarlos a CyberLink PowerDirector.

Nota: Cuando se importa un archivo SRT, los subtítulos se crean automáticamente en CyberLink PowerDirector. Sin embargo, para los archivos TXT, primero debe introducir todos los marcadores de subtítulos.

Sincronización de subtítulos con diálogo

Para garantizar que los subtítulos de la producción de película estén sincronizados con el diálogo del vídeo, CyberLink PowerDirector ofrece numerosas opciones para especificar la ubicación.

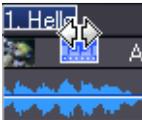
Para definir una hora de inicio para un subtítulo, elija una de las siguientes opciones:

- introduzca un código de tiempo en la columna **Hora de inicio** para el subtítulo.
- coloque el cursor al principio del marcador de subtítulo en la Pista de subtítulo y arrastre la parte inicial del clip a la nueva posición.



Para definir una hora de finalización para un subtítulo, elija una de las siguientes opciones:

- introduzca un código de tiempo en la columna **Hora de finalización** para el subtítulo.
- coloque el cursor al final del marcador de subtítulo en la Pista Subtítulo y arrastre la parte final del clip a la nueva posición.



Capítulo 4:

Producción de la película

Después de haber finalizado la película, estará listo para producirla. Producir una película simplemente significa compilar (o procesar) cada uno de los elementos que contiene en un archivo de película reproducible. Como la película puede tener diferentes usos, CyberLink PowerDirector dispone de varias opciones para producir películas apropiadas para cualquier necesidad.

Este capítulo contiene las siguientes secciones:

- Visualización de información de SVRT en la pág.94
- Modo de producción en la pág.95
- Crear un archivo en la pág.98
- Crear un archivo de transmisión por secuencias en la pág.100
- Grabar en cinta de DV o de HDV en la pág.102
- Grabar en videocámara HDD en la pág.103
- Carga de vídeo en la pág.104
- Producción por lotes en la pág.105

Visualización de información de SVRT

SVRT (Smart Video Rendering Technology, Tecnología inteligente de procesamiento de vídeo) es una tecnología de procesamiento patentada de CyberLink que reconoce qué partes de un clip de película se han modificado (y por lo tanto requieren procesamiento durante la producción) y cuáles no (y por lo tanto se pueden omitir durante el procesamiento). Al visualizar información de SVRT, puede simular el proceso de producción.

Nota: Para obtener más información sobre SVRT, consulte SVRT: ¿Cuándo se puede usar? en la pág.134.

Para ver el modo en que CyberLink PowerDirector utiliza SVRT en el proyecto actual, haga clic en  > **Ver** > **Información de SVRT**.

Los colores que aparecen en la pista de SVRT designan el modo en que CyberLink PowerDirector utiliza SVRT para el clip (o la parte del clip) relacionado.

- **Verde:** no se requiere procesamiento durante la producción.
- **Azul:** sólo se requiere procesamiento de vídeo.
- **Amarillo:** sólo se requiere procesamiento de audio.
- **Rojo:** se requiere procesamiento tanto de audio como de vídeo.

Modo de producción

Al hacer clic en el botón **Producir**, CyberLink PowerDirector entra en el modo Producir. Aquí podrá compilar la película en un archivo listo para numerosos destinos, como para su grabación en disco o para cargarlo en Internet.

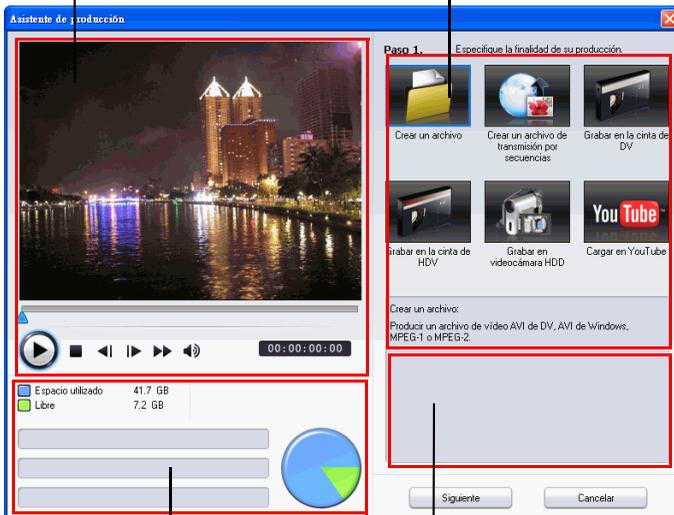
Asistente de producción

CyberLink PowerDirector utiliza el Asistente de producción para ayudarle a finalizar la producción. Al hacer clic en el botón Producir, el Asistente de producción se muestra como sigue:

Ventana de vista previa

Proporciona controles de reproducción para previsualizar la película

Botones del modo de producción



Área de presentación de la información

El Asistente de producción es una sencilla interfaz que facilita la producción de películas.

Nota: Antes de producir la película, asegúrese de que todos sus clips de vídeo tengan el mismo formato de entrelazado. Se trata de un paso muy importante que se debe realizar antes de la producción, pues puede afectar drásticamente la calidad final del vídeo. Si encuentra que la calidad del vídeo que ha producido no es satisfactoria, verifique si el formato de entrelazado de todos los clips de vídeo es el mismo. Si los clips tienen diferentes formatos de entrelazado, debe definir el mismo formato para todos y después producir su película nuevamente. Para obtener más información, consulte Definición del formato entrelazado de un clip de vídeo en la pág.63.

La primera ventana del Asistente de producción contiene una ventana de vista previa, una exhibición visual del espacio en el disco duro y cinco botones que corresponden a las cinco opciones disponibles en el asistente de producción. Se describen a continuación:

Botón	Descripción
	Crear un archivo: Permite crear una producción de película que se puede ver en el ordenador. Consulte Crear un archivo en la pág.98.
	Crear un archivo de transmisión por secuencias: Permite crear una producción de película que se puede a su vez transmitir por secuencia por Internet. Consulte Crear un archivo de transmisión por secuencias en la pág.100.
	Grabar en la cinta de DV: Permite crear una producción de película que se puede a su vez grabar en una cinta de DV. Consulte Grabar en cinta de DV o de HDV en la pág.102.
	Grabar en la cinta de HDV: Permite crear una producción de película que se puede a su vez grabar en una cinta de HDV. Consulte Grabar en cinta de DV o de HDV en la pág.102.

Botón	Descripción
	<p>Grabar en videocámara HDD: Permite crear una producción de película que se puede a su vez grabar en una videocámara con disco duro. Consulte Grabar en videocámara HDD en la pág.103.</p>
	<p>Cargar en YouTube®: Le permite cargar en Internet el vídeo producido para compartirlo con todo el mundo. Consulte Carga de vídeo en YouTube en la pág.104.</p>

Crear un archivo

Puede producir la película como archivo de vídeo que podrá ver en su equipo, grabar en disco o crear para un dispositivo portátil.

Crear/modificar un perfil de archivo de vídeo

Antes de producir un archivo de vídeo, puede crear un nuevo perfil o modificar uno existente para el tipo de archivo que está creando. Configuración del perfil le permite configurar la calidad de vídeo y audio, la velocidad de bits para compresión, etc. de cada archivo para poder personalizar el archivo resultante para los requisitos de usuarios avanzados.

Creación de un archivo de vídeo

CyberLink PowerDirector le permite producir archivos de vídeo en gran variedad de formatos, en la calidad necesaria para adaptarse a sus necesidades.



Puede producir el vídeo en uno de los siguientes formatos:

- AVI
- MPEG1
- MPEG2
- MPEG4 portátil
- AVC MPEG4

Nota: El tipo de archivos que se puede crear depende de la versión de CyberLink PowerDirector que tenga instalada en el equipo. Consulte en el Léame información sobre los tipos de archivos que admite su versión

Crear un archivo de transmisión por secuencias

Puede producir la película como un archivo de vídeo que se puede almacenar en un servidor para su transmisión por secuencias a través de Internet.

Crear/modificar un perfil de archivo de transmisión por secuencias

Antes de producir un archivo de transmisión por secuencias, puede crear un nuevo perfil o modificar uno existente para el tipo de archivo que está creando. La configuración de perfil le permite configurar la calidad de vídeo y audio, la configuración de compresión, etc. de cada archivo para poder personalizar el archivo resultante para los requisitos de usuarios avanzados.

Crear un archivo para transmisión por secuencias

CyberLink PowerDirector le permite producir archivos para transmisión por secuencias en gran variedad de formatos, en la calidad necesaria para adaptarse a sus necesidades.



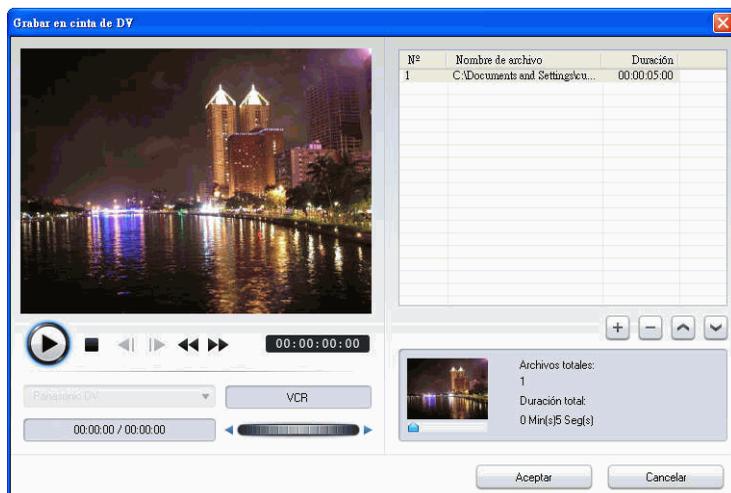
Puede producir el vídeo en uno de los siguientes formatos:

- (WMV) Windows Media Video
- RealVideo
- QuickTime Movie

Nota: El tipo de archivos que se puede crear depende de la versión de CyberLink PowerDirector que tenga instalada en el equipo. Consulte en el archivo Léame información sobre los tipos de archivos que admite su versión. Éste es un paso muy importante que se debe dar antes de producir la película final, puesto que puede afectar drásticamente la calidad final del video.

Grabar en cinta de DV o de HDV

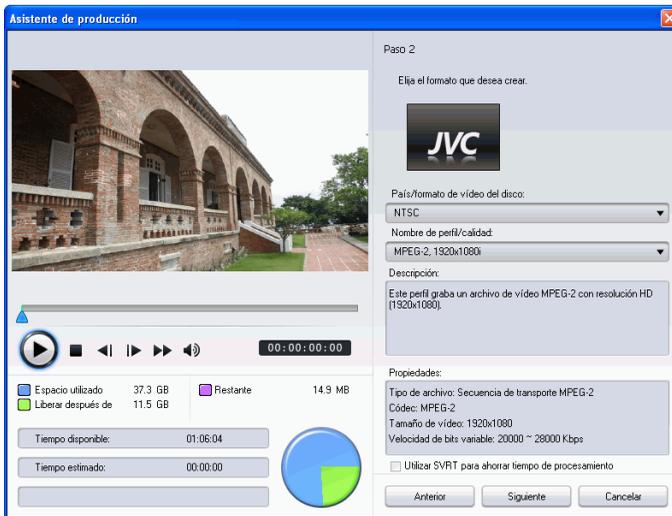
Puede producir la película y después grabarla en una cinta de DV o HDV. Esto permite almacenar la película en un formato digital adecuado que pueda ser fácilmente importado a otro ordenador para edición posterior.



Nota: Debe localizar manualmente la posición en la cinta de videocámara HDV donde desee grabar el contenido antes de continuar.

Grabar en videocámara HDD

Puede producir su película y grabarla a continuación en una videocámara con disco duro. Esto permite almacenar la película en un formato digital adecuado que pueda ser fácilmente importado a otro ordenador para edición posterior.

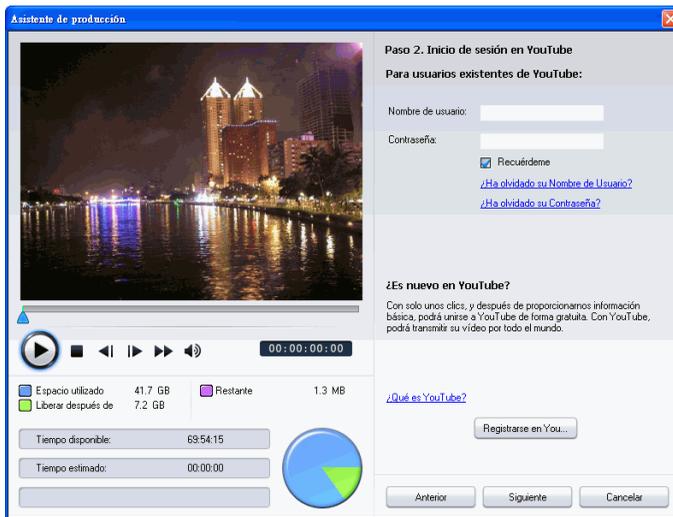


Carga de vídeo

CyberLink PowerDirector facilita la carga en Internet de las producciones de películas creadas. Con sólo unos pasos, podrá cargar su producción desde CyberLink PowerDirector directamente en YouTube®.

Carga de vídeo en YouTube

Para cargar el vídeo en YouTube®, siga las instrucciones detalladas que aparecen en la interfaz del usuario.



Capítulo 5:

Creación de discos

Una vez finalizada la producción de la película, puede crear un disco para reproducir el vídeo en un DVD u otro reproductor de discos. Puede grabar la película en CD, DVD o Blu-ray Disc (sólo con la versión Ultra) en tres sencillos pasos. La creación integrada le permitirá ver la película en su sala de estar justo después de crearla. No tendrá que iniciar ningún otro programa para crear un disco de vídeo.

Este capítulo contiene las siguientes secciones:

- Modo Crear disco en la pág.108
- Menús de disco en la pág.109
- Configurar preferencias de crear disco en la pág.118
- Grabar en disco en la pág.120

Modo Crear disco

Al hacer clic en el botón **Crear disco**, CyberLink PowerDirector entra en el modo Crear disco, donde puede personalizar el menú del disco y grabar la película en un CD, DVD o Blu-ray Disc (sólo con la versión Ultra). En el modo Crear disco, el programa aparece como sigue:

Acceso al diseñador de menús

Ventanas Crear/Vista previa



Plantillas de menú

**Añadir música de menú
y vídeo de primera
reproducción**

Menús de disco

Antes de grabar la película en un disco, debe añadir un menú de disco para navegar por éste. En la ventana Crear disco, puede:

- seleccionar una plantilla de menú de disco prediseñada existente
- realizar modificaciones a una plantilla de menú de disco existente
- crear una nueva plantilla de menú de disco

Nota: Si no desea que el disco contenga un menú, seleccione **Crear un disco sin menú**. El vídeo se reproducirá automáticamente cuando se inserte el disco en un reproductor.

Todas las plantillas de menú dentro de CyberLink PowerDirector tienen varios niveles, que constan de una página inicial con vínculos de texto para reproducir la película, seleccionar capítulos o activar subtítulos si se incluyen en el disco.

Nota: La página Subtítulos dentro de los menús de disco únicamente estarán disponibles si ha seleccionado **Crear subtítulos para disco** al crear subtítulos en la Sala de subtítulos. Consulte Subtítulos en la pág.89 para obtener más información.

Selección de plantillas prediseñadas

CyberLink PowerDirector le proporciona diversas elegantes plantillas prediseñadas entre las que puede elegir una. Estos menús ya están personalizados y es posible que incluyan funciones como movimiento y música de menú.

Las plantillas de la página de menú se pueden dividir en dos categorías:

- plantillas de menú con botones de miniaturas de capítulo en los que se puede hacer clic
- plantillas de menú con texto de capítulo en el que se puede hacer clic

Descarga de plantillas desde DirectorZone

Si busca más plantillas de menú de disco, puede descargarlas desde el sitio web DirectorZone haciendo clic en  dentro de la sección Plantilla de la ventana Crear disco.

Las plantillas adicionales las crean CyberLink u otros usuarios de CyberLink PowerDirector que las hayan cargado en DirectorZone.

También puede importar plantillas de menú en formato .DZM en la sección Plantilla de la ventana Crear disco haciendo clic en .

Personalización del menú del disco

CyberLink PowerDirector le proporciona total control creativo sobre el aspecto y la creación de su menú de disco . En la ventana Crear disco, puede:

- añadir música de fondo o un vídeo de primera reproducción
- personalizar el texto del menú y el diseño en el Diseñador de menús
- importar imágenes de fondo personalizadas, vídeo e imágenes en el Diseñador de menús
- personalizar el diseño de botones y los efectos en el Diseñador de menús
- añadir efectos de vídeo y definir el movimiento del menú

Especificar botones por página

Al crear un disco de película con varios capítulos, puede seleccionar de entre numerosos diseños para la página de capítulo. Sólo tiene que seleccionar uno de los diseños de botones de miniatura de capítulo disponibles en el panel **Botones por página**.

Nota: Si ha seleccionado una plantilla de menú que utilice texto de capítulo en el que se puede hacer clic, sólo habrá un diseño de botón disponible.

Definición de música de fondo del menú de disco

Algunas de las plantillas de menú de disco prediseñadas contienen música de menú. Puede editar la música existente o añadir nueva música como música de fondo del menú haciendo clic en . También puede:

- hacer clic en  para quitar la pista de audio.
- hacer clic en  para añadir música de fondo con Magic Music. El procedimiento es el mismo que con la herramienta Magic Music. Consulte Magic Music en la pág.68 para obtener más información.
- hacer clic en  para previsualizar la música del menú.

Definir un clip de vídeo de primera reproducción

Un clip asignado como primera reproducción es la secuencia inicial que se reproduce cuando se inserta un disco en un equipo para su reproducción y antes de que aparezca la página de menú. No hay botones de navegación disponibles durante la primera reproducción y no se puede avanzar rápidamente más allá de este segmento. En una producción profesional, la primera reproducción es normalmente un aviso o advertencia de copyright. Sin embargo, en vez de eso, puede preferir usar una introducción personal u otro clip de vídeo.

Para definir un clip como de primera reproducción:

- haga clic en  y seleccione el archivo de vídeo que desee.
- haga clic en  para quitar el archivo definido como de primera reproducción.
- haga clic en  para obtener una vista previa del vídeo de primera reproducción.

Uso del diseñador de menús

El Diseñador de menús le permite personalizar un estilo de menú de disco seleccionado o crear su propio estilo de menú.

Para abrir el diseñador de menús y personalizar el menú:

- haga clic en **Nuevo** y cree una nueva plantilla de menú.
- seleccione una plantilla de menú existente y haga clic en **Modificar**.



Dentro del Diseñador de menús, puede editar las tres posibles páginas de menú de disco. Para modificar una página específica, seleccione **Página inicial**, **Página de capítulos** o **Página de subtítulos** desde el menú desplegable **Ir a**.

Nota: La **Página de subtítulos** sólo estará disponible en el menú desplegable **Ir a** si ha seleccionado **Crear subtítulos para disco** al crear subtítulos en la Sala de subtítulos. Consulte **Subtítulos** en la pág.89 para obtener más información.

Modificar texto del menú

Para modificar el texto que aparece en la página de menús, incluido el texto de capítulo en el que se puede hacer clic, haga doble clic en él en el Diseñador de menús y especifique el nuevo texto.

Nota: Asegúrese de que se encuentra en el modo Editar al tratar de modificar texto.

Aplicar un tipo de carácter predefinido al texto del menú

Puede aplicar un carácter predefinido al texto del menú. Una vez aplicado el carácter predefinido, puede acceder a la configuración de tipo de fuente, sombra o borde para realizar cambios en el efecto de título si fuera necesario.

Personalizar la fuente de texto del menú

Puede personalizar la fuente usada en el texto del menú, incluido el tamaño, el color, el tipo de fuente usado, el peso, la alineación, la transparencia y el efecto de desenfocado. Otras herramientas ayudan en la ubicación precisa del título en la pantalla e indican el área segura para la visualización en un televisor.

Añadir una sombra al texto del menú

Puede añadir una sombra alrededor del texto del menú. Las opciones disponibles permiten cambiar el color y el tamaño de la sombra y añadir un efecto de transparencia o de desenfocado.

Añadir un borde al texto del menú

Puede añadir un borde alrededor del texto en el texto del menú. Las opciones disponibles permiten cambiar el color y el tamaño del borde y añadir un efecto de transparencia o de desenfocado.

El procedimiento para añadir un borde al texto del menú es el mismo que para añadir un borde al texto del efecto de título. Consulte el paso 2 en Adición de un borde a un efecto de título en la pág.77 para obtener información detallada sobre la adición de un borde al texto del menú.

Definir efectos de objetos

Utilice la ficha Definir efectos de objetos en el Diseñador de menús para personalizar todos los efectos de menú. La ficha muestra todos los objetos actuales del menú, incluidos los botones de menú, los botones de navegación y el texto. Para definir los efectos de objetos, haga clic en la ficha **Definir efectos de objetos**  del Diseñador de menús.

Al seleccionar un elemento en la lista Objetos, el objeto se resaltará en la ventana de vista previa. Una vez resaltado, se puede editar, cambiar de tamaño, cambiar de forma o mover por el menú del disco a la ubicación que desee.

Nota: Al crear un menú con un texto de capítulo en el que se puede hacer clic, utilice la ficha Definir efectos de objetos para seleccionar, modificar y colocar en la posición que desee los objetos de texto en los que se puede hacer clic.

- Seleccione **Mostrar sólo el objeto seleccionado** para mostrar solamente el objeto seleccionando mientras ajusta los efectos.

También puede añadir nuevos objetos, como importar imágenes personalizadas, campos de texto y botones. Haga lo siguiente:

- haga clic en  para importar una imagen personalizada a su menú de disco.
- haga clic en  para añadir un campo de texto en blanco nuevo al menú de disco.
- haga clic en  para añadir un botón al menú de disco.

Definir efectos de botón

Puede personalizar el menú y los botones de navegación para el menú del disco en el Diseñador de menús seleccionando un marco de botón, ajustando la posición de los botones o configurando un estilo de resaltado para el botón.

Nota: Si ha seleccionado una plantilla de menú que utilice texto de capítulo en el que se puede hacer clic, sólo podrá personalizar los botones de navegación del menú.

Para definir los efectos de objetos, haga clic en la ficha **Definir efectos de botón**  del Diseñador de menús y defina los efectos como sigue:

- Haga clic en  para seleccionar un estilo de marco de botón de miniatura de capítulo. Seleccione **Importar personalizado** para importar su propio estilo de marco de botón.
- Haga clic en  para definir el diseño de botón de miniatura de capítulo.
- Haga clic en  para seleccionar un estilo del botón de navegación. Seleccione **Importar personalizado** para importar su propio estilo de botón de navegación.
- Haga clic en  para seleccionar un estilo de resaltado del botón. Seleccione **Importar personalizado** para importar su propio estilo de resaltado de botón.

Sustituir imagen o vídeo de fondo

Para sustituir la imagen o el vídeo de fondo en el menú del disco, haga clic en el botón **Sustituir imagen o vídeo de fondo** .

Seleccionar un efecto de vídeo

Para seleccionar un efecto de vídeo que se aplique dinámicamente al menú del disco, haga clic en el botón **Seleccionar un efecto de vídeo**



Guardar y almacenar plantillas de menú de disco

Una vez que haya terminado de modificar su plantilla de menú de disco, puede guardarla en la sección Plantilla de la ventana Crear disco para su uso futuro o cargarla en DirectorZone para compartirla con otros usuarios.

- haga clic en **Guardar como** para guardar la plantilla modificada en la sección Plantilla de la ventana Crear disco
- haga clic en **Compartir** para cargar su plantilla personalizada en DirectorZone.

Vista previa de la página de menús del disco

En cualquier momento durante la creación del menú del disco dentro de la ventana Crear disco o el Diseñador de menús, haga clic en **Vista previa** para previsualizar la página de menú del disco. Haga clic en un botón para obtener una vista previa del capítulo asociado con el botón. Utilice los botones de reproducción para controlar la vista previa.



- Haga clic en **Crear** para volver al modo Crear.

Configurar preferencias de crear disco

Antes de continuar para grabar su disco de creación, se recomienda configurar las preferencias de crear disco. Haga clic en  para configurar las preferencias de crear disco.

Las siguientes opciones están disponibles en la ficha **Formato de disco**:

- **Formato de disco:** Seleccione el formato de disco que usará para grabar la película.
- **Capacidad del disco:** Seleccione la capacidad del disco.
- **Calidad de vídeo:** Seleccione una calidad de vídeo para el disco: DVD LP (reproducción larga), DVD SP (reproducción estándar), DVD HQ (alta calidad) o Ajuste inteligente. La configuración de calidad de vídeo ofrece diferentes velocidades de bits, lo que origina archivos de diferente tamaño. Cuanto mayor sea la calidad del vídeo, mayor será el archivo resultante y menor será la duración del vídeo que cabe en un disco. Además, más potencia de CPU será necesaria para proporcionar vídeo de mayor calidad. La opción **Ajuste inteligente** ajusta automáticamente la velocidad de bits para el archivo de vídeo de máxima calidad que quepa exactamente en el disco que esté utilizando.
- **Tipo de audio:** Los diferentes tipos de audio son como sigue: LPCM es un formato de audio sin comprimir. El sonido Dolby Digital utiliza el formato Dolby Digital Consumer Encoder. El sonido MPEG utiliza el formato de compresión de audio MPEG-1. (Este formato de audio puede tener problemas de compatibilidad en NTSC.)

Nota: Las opciones de calidad de vídeo y tipo de audio que están disponibles dependen del formato de disco que ha seleccionado.

Las siguientes opciones están disponibles en la ficha **Menú**:

- **Activar miniatura de vídeo:** Seleccione esta opción para permitir que las miniaturas de los capítulos muestren vídeo en el menú del disco. Si selecciona esta opción, puede limitar la duración de vídeo que se muestra introduciendo un valor para la opción **Duración del menú de movimiento definido por el usuario**.
- **Fin de tiempo de espera automático del menú:** seleccione esta opción para que el vídeo se reproduzca automáticamente al cabo de un período de tiempo.
- **Volver al menú después de reproducir un capítulo:** Seleccione esta opción para que el disco vuelva al menú principal una vez reproducido un capítulo que haya seleccionado.

La siguiente opción está disponible en la ficha **Audio**:

- **Dolby Digital 5.1:** seleccione esta opción para habilitar Dolby Digital 5.1 en el disco.
- **Aplicar CyberLink VirtualSpeaker para mejorar la música de fondo:** Active esta opción para activar CyberLink VirtualSpeaker para mejorar la música de fondo. Elija entre **Sala de estar**, **Cine** y **Estadio**.

Grabar en disco

Después de haber adquirido su contenido multimedia, montado su historia, editado sus clips, añadido el audio y los efectos visuales y personalizado el diseño y el aspecto del disco, es el momento de finalizar la producción.

CyberLink PowerDirector ofrece varios métodos para finalizar la producción, que son útiles bajo diferentes circunstancias. Puede grabar la producción en disco como último paso en el proceso de producción de películas, guardar la producción como imagen de disco para su posterior grabación o crear una carpeta DVD para organizar los archivos multimedia en el disco duro. Dependiendo de la unidad de grabación y del tipo de disco, una o varias de estas opciones pueden estar disponibles al mismo tiempo.

CyberLink PowerDirector admite los siguientes formatos de disco para la grabación:

- **DVD:** DVD-R, DVD-RW, DVD+R, DVD+RW
- **VCD/SVCD:** CD-R, CD-RW
- **Blu-ray Disc (sólo con la versión Ultra):** BD-RE, BD-R

Nota: Consulte Configurar preferencias de crear disco en la pág.118 para obtener información sobre la selección del tipo de disco para la grabación.

Grabe su película en disco

Grabar la película en disco es la última etapa del proceso de creación de disco. Una vez grabado el disco, podrá reproducirlo en un reproductor de discos para compartirlo con sus familiares y amigos. Haga clic en el botón **Grabar** para comenzar el proceso de grabación.

Nota: El proceso de grabación puede llevar al menos algunos minutos, en función de la duración y de la calidad de su vídeo y de la velocidad de procesamiento del equipo. Está preparado para esperar un tiempo mientras CyberLink PowerDirector procesa la película.

Nota: El contenido HD capturado desde videocámaras HDV se convertirá en formato de definición estándar (SD) al grabar en discos DVD. Esto se debe a que DVD sólo acepta el formato SD. El formato HD se admitirá en Blu-ray Disc, de mayor capacidad, cuando estén disponibles.

Defina su configuración de grabación

Antes de grabar en el disco por primera vez, defina la configuración de grabación  en la ventana Grabar. Después de definir esta configuración, CyberLink PowerDirector la utilizará en cada grabación hasta que se modifique.

Crear una carpeta de DVD

Al seleccionar **Crear una carpeta de DVD** se crea una carpeta en el equipo con todos los archivos necesarios para la grabación. Esta carpeta se podrá grabar en disco más tarde.

Nota: La creación de una carpeta DVD sobrescribe los datos existentes en un directorio.

Borrar un disco

Si está usando un disco regrabable, puede borrar el contenido grabado anteriormente. Así podrá reutilizar los mismos discos muchas veces sin tener que comprar discos nuevos. Haga clic en el botón Borrar  para comenzar a borrar un disco.

Al borrar un disco, puede seleccionar:

- la opción **Rápido** para borrar el índice del disco contenido en el disco.
- la opción **Lleno** para borrar todo el contenido del disco.

Capítulo 6:

Apéndice

Este capítulo contiene información de referencia para ayudar a aclarar las dudas acerca del proceso de producción de películas digitales o la utilización de CyberLink PowerDirector.

Este capítulo contiene las siguientes secciones:

- Teclas de acceso directo en la pág.124
- SVRT: ¿Cuándo se puede usar? en la pág.134
- Licencias y copyrights en la pág.136

Teclas de acceso directo

CyberLink PowerDirector permite utilizar numerosas teclas de acceso directo que hacen más fácil y rápido el trabajo con vídeo. Las teclas de acceso directo están organizadas por función como se describe a continuación.

Teclas de acceso directo del sistema

Tecla de acceso directo	Función
Alt + barra espaciadora	Abre el menú Minimizar en el vértice superior izquierdo
Alt + F4	Sale de CyberLink PowerDirector

Teclas de acceso directo del proyecto

Tecla de acceso directo	Función
Ctrl + N	Crea un nuevo proyecto
Ctrl + O	Abre un proyecto existente
Alt + Intro	Muestra las propiedades del proyecto
Ctrl + S	Guardar el proyecto
Ctrl + Mayús + S	Guardar proyecto como
Ctrl + Mayús + W	Nueva área de trabajo

Teclas de acceso directo del área de trabajo

Tecla de acceso directo	Función
Tabulador	Alterna entre la línea de tiempo y el guión gráfico
Home	Va al inicio del clip / proyecto
Fin	Va al final del clip / proyecto
Alt+1	Abre la función Magic Clean
Alt+2	Abre la función Magic Motion
Alt+3	Abre la función Magic Cut
Alt+4	Abre la función Magic Fix
Alt+5	Abre la función Magic Style
Alt+6	Abre la función Magic Music
Alt+7	Abre el Asistente de Magic Movie
Ctrl + flecha derecha	Pasa al clip siguiente de la pista (modo clip)
Ctrl + flecha izquierda	Pasa al clip anterior de la pista (modo clip)
Ctrl + C	Copiar
Ctrl + X	Cortar
Ctrl + V	Pegar

Tecla de acceso directo	Función
+	Acercar regla de zoom
-	Alejar regla de zoom
Alt + L	Bloquea todas las pistas salvo la pista de vídeo principal
Alt + U	Desbloquea todas las pistas
Alt + C	Abrir preferencias

Teclas de acceso directo de menú

Tecla de acceso directo	Función
Alt + F	Abre el menú Archivo
Alt + E	Abre el menú Editar
Alt + V	Abre el menú Ver
Alt + T	Abre el menú Capturar
Alt + P	Abre el menú Reproducción
Alt + H	Abre el menú Ayuda

Teclas de acceso directo de la guía inteligente

Tecla de acceso directo	Función
Ctrl + Alt + T	Muestra las opciones de Recortar
Ctrl + Alt + S	Muestra las opciones de Velocidad
Ctrl + Alt + C	Muestra las opciones de Color
Ctrl + Alt + M	Muestra las opciones de Recorte múltiple
F2	Muestra las opciones de modificación de imágenes incrustadas / diseñador de títulos / modificación de efectos

Teclas de acceso directo del panel principal

Tecla de acceso directo	Función
F1	Ayuda
Eliminar	Elimina los elemento(s) seleccionado(s)
Ctrl + Z	Deshacer
Ctrl + Y	Rehacer
Mayús + F12	Muestra la ayuda de la lista de teclas de acceso directo

Tecla de acceso directo	Función
Alt + F9	Pasa al modo Capturar
Alt + F10	Pasa al modo Editar
Alt + F11	Pasa al modo Producir
Alt + F12	Pasa al modo Crear disco

Teclas de acceso directo de la biblioteca

Tecla de acceso directo	Función
F3	Abre la Sala de multimedia
F4	Abre la Sala de efectos
F5	Abre la Sala de objetos de imágenes incrustadas
F6	Abre la Sala de títulos
F7	Abre la Sala de transiciones
F8	Abre la Sala de mezcla de audio
F9	Abre la Sala de grabación de narración en off
F10	Abre la Sala de configuración de capítulos
F11	Abre la Sala de subtítulos
Ctrl + Intro	Muestra el contenido multimedia en el visor de multimedia
Ctrl + A	Seleccionar todo
Ctrl + Tabulador	Pasa de un filtro a otro
Ctrl + D	Detectar escenas
Ctrl + Q	Importar archivo(s) multimedia
Ctrl + W	Importar una carpeta de multimedia

Teclas de acceso directo de captura

Tecla de acceso directo	Función
Ctrl + R	Grabar
Alt + R	Iniciar la grabación
Ctrl + /	Detener la grabación
Barra espaciadora	Reproduce/pone en pausa el DV
Ctrl + , (coma)	Rebobina el DV
Ctrl + . (punto)	Avanza rápido el DV
Ctrl + /	Detiene el DV
Alt + Y	Añade subtítulos de texto en el vídeo capturado

Teclas de acceso directo de narración en off

Tecla de acceso directo	Función
Ctrl + H	Aparición gradual
Ctrl + J	Desaparición gradual
Ctrl + R	Iniciar la grabación
Ctrl + /	Detener la grabación

Teclas de acceso directo para ventana de vista previa

Tecla de acceso directo	Función
Espacio	Reproducir/Pausa
Ctrl + /	Detener
, (coma)	Unidad anterior
. (punto)	Unidad siguiente
Re Pág	Pasa al modo Clip
Av Pág	Pasa al modo Película
Ctrl + F	Avance rápido
[Marca inicial
]	Marca final
Ctrl + T	Dividir
Ctrl + G	Ir a código de tiempo
Ctrl + E	Muestra el recortador Corte preciso (si está activado)
Ctrl + Intro	Muestra el contenido multimedia en el visor de multimedia
Ctrl + P	Toma una instantánea del contenido de la ventana de vista previa
Ctrl + + (signo más)	Aumenta el volumen

Tecla de acceso directo	Función
Ctrl + - (signo menos)	Disminuye el volumen
Ctrl + Retroceso	Silencio/Silencio desactivado
Ctrl + U	Ajusta el volumen del sistema

Teclas de acceso directo del diseñador de títulos

Tecla de acceso directo	Función
Ctrl + B	Define el texto en negrita
Ctrl + I	Define el texto en cursiva
Ctrl + L	Alinea el texto a la izquierda
Ctrl + R	Alinea el texto a la derecha
Ctrl + E	Centra el texto
Ctrl + T	Muestra / oculta las líneas seguras de TV
Ctrl + G	Muestra / oculta la cuadrícula

Teclas de acceso directo del diseñador de imágenes incrustadas

Tecla de acceso directo	Función
Ctrl + T	Muestra / oculta las líneas seguras de TV
Ctrl + G	Muestra / oculta la cuadrícula

SVRT: ¿Cuándo se puede usar?

SVRT se puede aplicar a clips de vídeo con los formatos MPEG-1, MPEG-2 y DV-AVI (Tipo I). En las siguientes condiciones, los clips (o partes de clips) no precisan procesamiento durante la producción y por consiguiente se puede aplicar SVRT.

- La velocidad de fotogramas, el tamaño del fotograma y el formato de los archivos son los mismos que los del perfil de producción de destino.
- La velocidad de bits es similar al del perfil de producción de destino.
- El formato de TV es el mismo que el del perfil de producción de destino. Para obtener más información, consulte Definición del formato entrelazado de un clip de vídeo en la p.63.

Si se cumplen todas las condiciones anteriores, se puede utilizar SVRT. Los clips que no cumplan los criterios anteriores se pueden procesar completamente sin SVRT.

En las siguientes condiciones, los clips (o partes de clips) se deben procesar durante la producción y por consiguiente **no** se puede aplicar SVRT.

- Adición de un título o efecto de transición
- Modificación del color de un clip de vídeo
- Los perfiles de audio no coinciden con el perfil de producción de destino
- Modificación del volumen de un clip de audio
- Combinación de dos clips de vídeo (se procesarán los clips dentro de 2 segundos antes o después de los clips combinados)
- División de un clip de vídeo (se procesarán los clips dentro de 2 segundos antes o después de la división)
- Recorte de un clip de vídeo (se procesarán los clips dentro de 2 segundos antes o después del clip recortado)

- Si la duración total de la producción es inferior a un minuto y una parte del vídeo requiere procesamiento, se procesará toda la producción por motivos de eficiencia.

Licencias y copyrights

Este documento contiene la licencia de CyberLink PowerDirector e información de copyright sólo sobre Dolby Laboratories. Si desea ver la lista restante de las licencias y la información de copyright para CyberLink PowerDirector, consulte el archivo Léame.

Dolby Laboratories

Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright 1992-1997 Dolby Laboratories. All rights reserved.



Capítulo 7:

Soporte técnico

Este capítulo contiene información de soporte técnico. Incluye toda la información que le permitirá encontrar las respuestas que necesite para ayudarlo. También puede encontrar respuestas rápidamente poniéndose en contacto con su distribuidor local.

Este capítulo contiene las siguientes secciones:

- Antes de contactar con el soporte técnico en la pág.138
- Soporte Web en la pág.139

Antes de contactar con el soporte técnico

Aproveche una de las opciones de soporte técnico gratuito de CyberLink:

- consulte la Guía del usuario o la ayuda en línea instalada con el programa.
- consulte la sección Preguntas más frecuentes (P+F) de la sección Soporte del sitio Web de CyberLink.

http://www.cyberlink.com/multi/support/product_faq_home.jsp

Las P+F pueden tener información y sugerencias útiles más actualizadas que la Guía del usuario y la ayuda en línea.

Al contactar con el soporte técnico por correo electrónico o por teléfono, tenga preparada la siguiente información:

- **clave de activación** registrado (Puede encontrar su clave de activación en la portada del CD, la portada de la caja o en el correo electrónico que recibió después de adquirir CyberLink PowerDirector en la tienda de CyberLink.)
- el nombre del producto, la versión y el número de compilación, que generalmente pueden encontrarse haciendo clic en la imagen con el nombre del producto que se encuentra en la interfaz del usuario
- la versión de Windows instalada en su sistema
- dispositivos de hardware del sistema (tarjeta de captura, tarjeta de sonido, tarjeta VGA) y sus especificaciones
- la literalidad de los mensajes de advertencia que se hayan mostrado (puede anotarlas o realizar una captura de pantalla)
- una descripción detallada del problema y bajo qué circunstancias se han producido

Soporte Web

Encontrará soluciones para sus problemas disponibles las 24 horas sin coste alguno en los sitios web de CyberLink:

Nota: Primero deberá registrarse como miembro antes de utilizar el soporte Web de CyberLink.

CyberLink ofrece una amplia gama de opciones de soporte Web, incluidas las P+F y un foro de comunidad de usuarios en los siguientes idiomas:

Idioma	URL de soporte Web
Inglés	http://www.cyberlink.com/CS/support/enu/support_index.jsp
Chino tradicional	http://tw.cyberlink.com/CS/support/cht/support_index.jsp
Japonés	http://jp.cyberlink.com/jpn/support_jpn/support_index.jsp
Italiano	http://it.cyberlink.com/CS/support/ita/support_index.jsp
Alemán	http://de.cyberlink.com/CS/support/deu/support_index.jsp
Francés	http://fr.cyberlink.com/CS/support/fra/support_index.jsp
Español	http://es.cyberlink.com/CS/support/esp/support_index.jsp

Índice

A

- Actualizar 4
- Actualizar información de SVRT 94
- Administrador de pistas 43
- Administrar biblioteca 2, 39
- Admitidos, formatos de archivo 14
- Ajustar línea de tiempo 44
- Ajuste inteligente 118
- Aparición gradual 84
- Área de trabajo
 - adición de clips al 50
 - adición de efectos al 52
 - adición de títulos al 52
 - adición de transiciones al 52
 - vista de la línea de tiempo 42
 - vista guión gráfico 45
- Asistente de Magic Movie 46, 66
- Audio
 - adición de clips al área de trabajo 51
 - cambiar niveles 81
 - grabar narración en off 84
 - Magic Music 68
 - mezcla en la pista 82
 - mezclador 83
 - recortar 59
 - restaurar volumen 84
 - sala de mezcla 40
 - separar del vídeo 81

tipos 118

B

- Biblioteca
 - administrar 2, 39
 - detección de escenas en clips 24
 - nuevas funciones 2
 - visión general 38
- Borrado completo 121
- Borrado de discos 121
- Borrado rápido 121
- Botones
 - definir efectos 114
 - diseño 115
 - estilo de marco 115
 - estilo de resaltado 115
 - navegación 115
 - por página 110
- Botones de navegación 115

C

- Calidad
 - capturar 19
 - disco 118
 - vídeo producido 98
- Cámara lenta 62
- cámara PC, captura 22
- cámara PC, captura desde 22
- Cámara rápida 62
- Capítulos
 - configuración 87
 - definir miniatura 88

- visión general 40
- Capturar
 - desde cámara PC 22
 - desde dispositivo de DV 20
 - desde dispositivo HDV 22
 - desde DVD 23
 - desde el CD 23
 - desde la TV 22
 - desde micrófono 23
 - desde TV digital 22
 - desde webcam 22
 - modos 18
 - opciones 19
 - opciones de límite 19
 - preferencias 31
 - una única escena 20
 - visión general 17
- Cargar
 - plantilla de imágenes incrustadas 75
 - plantilla de menú de disco 115
 - plantillas de títulos 80
 - vídeo en YouTube 104
- CD, capturar 23
- Clip de vídeo
 - detectar escenas en 24
 - extraer audio 25
- Código de tiempo 19, 62
- Comentario de texto 19, 62
- Compartir
 - plantilla de imágenes incrustadas 75
 - plantilla de menú de disco 115
 - plantilla de títulos 80
 - vídeo en YouTube 104
- Configuración
 - duraciones predeterminadas 30

- niveles máximos de deshacer 28
- Congelar fotograma 62
- Copia de seguridad de DV 21
- Crear disco
 - añadir música 111
 - diseñador de menús 112
 - modificar texto 113
 - nuevas funciones 3
 - personalizar 110
 - preferencias 118
 - visión general 108
 - vista previa 117
- Crear presentación 47
- Crear una carpeta de DVD 121
- CyberLink VirtualSpeaker 119

D

- Definir capítulos 87
- Definir miniatura de capítulo 88
- Desaparición gradual 84
- Desbloquear pista 44
- Descarga
 - audio 16
 - contenido multimedia 14
 - fotos 14
 - plantillas de imágenes incrustadas 16
 - plantillas de menú de disco 110
 - plantillas de títulos 16
- Detección de escenas 24
- Detección de escenas, en clips de vídeo 24
- DirectorZone
 - descarga de plantillas 16, 110
 - preferencias 32

- visión general 4
- Diseñador de imágenes incrustadas 70
- Diseñador de menús
 - botones de navegación 115
 - diseño del botón 115
 - efecto de vídeo 115
 - efectos de botón 114
 - marco de botón 115
 - modificar texto 113
 - resaltado de botón 115
 - sombra de texto 113
 - visión general 112
- Diseñador de movimiento 67
- División de clips 59
- Dolby Digital 118
- Dolby Digital 5.1 119
- Duración
 - de captura 19
 - predeterminado 30
- Duraciones predeterminadas, configuración 30
- DV
 - cinta, grabar en 102
 - parámetros 32
 - videocámara, captura 20
- DVD, captura 23

E

- Edición
 - nuevas funciones 3
 - preferencias 29
- Efecto de clave cromática 71
- Efecto de imágenes incrustadas
 - modificar 70
 - efecto de imágenes incrustadas
 - velocidad 74
- Efectos de imágenes incrustadas
 - adición de marco 72
 - compartir 75
 - guardar 75
 - modificación del movimiento 72
 - movimiento predefinido 73
 - personalizar giro 73
 - personalizar movimiento 73
 - sombras 71
 - transparencia 72
- efectos de imágenes incrustadas
 - modificación de la posición 70
 - modificación del tamaño 70
- Efectos de título
 - adición a la línea de tiempo 54
 - animaciones 78, 79
 - compartir 80
 - descarga 16
 - guardar 80
 - modificación de la fuente 77
 - sombras 77
 - velocidad 78
 - visión general 39
- Efectos de transición
 - adición a la línea de tiempo 55
 - adición al azar 55
- Efectos de vídeo
 - adición a la línea de tiempo 52
 - añadir al clip completo 53
 - menú de disco 115
 - modificar 69
- Efectos, visión general 39
- EXIF 62
- Extracción de pistas de CD 23
- Extraer audio 25

F

- Fin de tiempo de espera automático del menú 119
- Flickr 14
- Formato entrelazado, definir 63
- Formatos de archivo 14
- Formatos de disco admitidos 120
- Fotos
 - adición al área de trabajo 50
 - Magic Fix 67
- Freesound 16
- Funciones más recientes 2

G

- Grabación
 - configuración 121
 - crear carpeta de DVD 121
 - visión general 120
- Grabar en
 - cinta de DV 102
 - cinta de HDV 102
 - videocámara HDD 103
- Grabar narración en off 84
- Guardar
 - plantilla de imágenes incrustadas 75
 - plantilla de menú de disco 115
 - plantilla de títulos 80
 - ruta de movimiento de imágenes incrustadas 75
 - valor predefinido de caracteres 80
- Guión gráfico 45

H

- HDV
 - cinta, grabar en 102
 - videocámara, captura 22

I

- Idioma, cambio 29
- Importar
 - audio 16
 - botones 115
 - contenido multimedia 14
 - formatos de archivo 14
 - fotos 14
 - imagen de fondo 115
 - subtítulos 90
- Información de tiempo 62
- Instantánea
 - destino predeterminado 27
 - nombre de archivo predeterminado 27

L

- Leyenda de fecha 19, 62
- Límite de tamaño para capturas 19
- Límite de tiempo para capturas 19
- Línea de tiempo
 - adición de contenido multimedia 46
 - adición de efectos de título 54
 - adición de efectos de transición

55
 adición de efectos de vídeo 52
 adición de objetos de imágenes
 incrustadas 53
 ajustar 44
 bloquear pistas 44
 desbloquear pistas 44
 ocultar pistas 44
 visión general 42
 vista 42
 zoom 45

M

Magic Clean 66
 Magic Cut 67
 Magic Fix 67
 Magic Motion 66
 Magic Music 68
 Magic Style 68
 Marco en efectos de imágenes incrustadas 72
 Menús de disco
 añadir música 111
 botón de navegación 115
 botones por página 110
 compartir 115
 descarga 110
 diseñador de menús 112
 diseño del botón 115
 efecto de vídeo 115
 efectos de botón 114
 estilo de plantilla 109
 fin de tiempo de espera automático del menú 119
 guardar 115

marco de botón 115
 miniatura de vídeo 119
 modificar texto 113
 personalizar 110
 preferencias 118
 resaltado de botón 115
 sombra de texto 113
 vídeo de primera reproducción
 111
 visión general 108
 vista previa 117

Mezcla

audio 82
 en la pista 82

Mezcla de audio 83

Mezcla de audio en la pista 82

Mezclador de audio 82

Micrófono, captura 23

Modificación de efectos

título 76
 vídeo 69

Movimiento

adición a clip de imagen 66
 de los efectos de imágenes incrustadas, modificación
 72

Música

menús de disco 111

N

Narración en off, grabación 84

Niveles máximos de deshacer, configuración 28

O

- Objetos de imágenes incrustadas
 - adición a la línea de tiempo 53
 - añadir pistas de imágenes incrustadas 43, 50
 - modificar 70
 - visión general 39
- objetos de imágenes incrustadas
 - añadir pistas de imágenes incrustadas 3
 - descarga 16

P

- Perfiles 19, 98
- pista Efecto
 - adición de efectos 52
 - descripción 43
- pista Imágenes incrustadas
 - adición de contenido multimedia 50
 - adición de objetos 53
 - añadir 43
 - descripción 43
- pista Música
 - adición de clips 51
 - descripción 43
- pista Título
 - adición de títulos 54
 - descripción 43
- pista Vídeo
 - adición de contenido multimedia 50
 - adición de tarjetas de color 51
 - adición de transiciones 55
 - descripción 43
- pista Voz
 - adición de audio 51
 - descripción 43
- Pistas
 - administrar 43
 - bloquear 44
 - desbloquear 44
 - descripciones 43
 - ocultar 44
- PowerDirector
 - actualizar 4
 - modos 7
 - preferencias 26
 - proyectos 8
 - versiones 4
- Preferencias 26
 - menú de disco 118
- Preferencias de archivo 26
- Preferencias de confirmación 30
- Preferencias generales 28
- Presentación
 - configuración avanzada 49
 - diseñador 47
- Proceso de producción 9
- Producción por lotes 105
- Producir 93
 - archivo de vídeo 99
 - archivo de vídeo para transmisión por secuencias 101
 - cargar en YouTube 104
 - grabar en cinta de DV 102
 - grabar en cinta de HDV 102
 - grabar en videocámara HDD 103
 - la película 93

- nuevas funciones 3
- preferencias 32
- varios proyectos 105
- visión general 95

producir 98

R

- Recortar clips de audio y de vídeo 59
- Redimensionar la regla 44
- Regla, redimensionar 44
- Relación de aspecto
 - ajustar 64
 - configuración 36
- Requisitos del sistema 10
- Restauración de niveles de volumen 84
- RichVideo 62

S

- Sala de grabación de narración en off 40
- Sala de multimedia 38
- Silenciar
 - pista completa 62
 - pistas de audio 61
- Sombras
 - en efectos de imágenes incrustadas 71
 - en efectos de título 77
 - en texto del menú 113
- Subtítulos
 - añadir 89

- editar 90
- importar 90
- sincronización 91
- visión general 41

SVRT

- visión general 134
- visualización en proyecto 94

T

- Tarjetas de color, adición 51
- Teclas de acceso directo 124
- Transiciones, visión general 40
- Transparencia de efectos de imágenes incrustadas 72
- TV digital, captura 22
- TV, captura 22

V

Velocidad

- clips de vídeo 62
- efecto de imágenes incrustadas 74
- efectos de título 78

versiones OEM 4

Vídeo

- adición al área de trabajo 50
- calidades de disco 118
- dividir 59
- dividir audio 81
- Magic Fix 67
- Magic Style 68
- miniatura de menú 119

- perfiles 98
- recortar 59
- superposición 31
- velocidad 62
- vista previa 56
- Vídeo de primera reproducción 111
- Visor de multimedia 58
- Vista previa
 - menú de disco 117
 - su producción 56
 - ventana 56
- Volumen
 - adición de claves 82
 - cambio en la pista 82
- Voz, grabación 84

W

- Webcam, capturar 22